II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2004 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

της 9ης Δεκεμβρίου 2004

όσον αφορά την τροποποίηση των προσαρτημάτων 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 11 του παραρτήματος 11 της συμφωνίας

(2005/22/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων (στο εξής «γεωργική συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 3 του παραρτήματος 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η γεωργική συμφωνία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2002.

(2) Τα προσαρτήματα 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 11 του παραρτήματος 11 της γεωργικής συμφωνίας τροποποιήθηκαν για πρώτη φορά με την απόφαση αριθ. 2/2003 της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, όσον αφορά την τροποποίηση των προσαρτημάτων 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 11 του παραρτήματος 11 της συμφωνίας [1]. Εν γένει, η απόφαση αυτή λαμβάνει υπόψη τη νομοθεσία που ίσχυε στις 31 Δεκεμβρίου 2002. Για τη συγκεκριμένη περίπτωση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών, η απόφαση αυτή λαμβάνει υπόψη τη νομοθεσία που ίσχυε στις 11 Ιουλίου 2003.

(3) Το προσάρτημα 5 του παραρτήματος 11 της γεωργικής συμφωνίας τροποποιήθηκε για δεύτερη φορά με την απόφαση αριθ. 1/2004 της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 28ης Απριλίου 2004, σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, όσον αφορά την τροποποίηση του προσαρτήματος 5 του παραρτήματος 11 της συμφωνίας [2].

(4) Το κείμενο των προσαρτημάτων 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 11 του παραρτήματος 11 της γεωργικής συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές στην κοινοτική και την ελβετική νομοθεσία, οι οποίες ισχύουν από τις 26 Ιουλίου 2004,

---

[1] ΕΕ L 23 της 28.1.2004, σ. 27.

[2] ΕΕ L 160 της 30.4.2004, σ. 116.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα προσαρτήματα 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 11 του παραρτήματος 11 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων αντικαθίστανται, αντιστοίχως, από τα προσαρτήματα που περιέχονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση συντάσσεται σε δύο αντίτυπα και υπογράφεται από τους συμπροεδρεύοντες ή από άλλα πρόσωπα εξουσιοδοτημένα να ενεργούν εξ ονόματος των μερών.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Αρχίζει να παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της τελευταίας υπογραφής.

Υπεγράφη στη Βασιλεία, στις 9 Δεκεμβρίου 2004.

Για την Ελβετική Συνομοσπονδία	*Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα*
Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας	*Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας*
Hans WYSS	Jaana HUSU-KALLIO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ/ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΑΣΘΕΝΕΙΩΝ

I. ΑΦΘΩΔΗΣ ΠΥΡΕΤΟΣ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού, την κατάργηση της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ και των αποφάσεων 89/531/ΕΟΚ και 91/665/ΕΟΚ και με την τροποποίηση της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ (ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α και 9α (μέτρα καταπολέμησης των εξαιρετικά μεταδοτικών επιζωοτιών, στόχοι της ενέργειας) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 (εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 49 (χειρισμός μικροοργανισμών παθογόνων για το ζώο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 77 έως 98 (κοινές διατάξεις για τις εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 99 έως 103 (ειδικά μέτρα για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού) 3. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την οργάνωση του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Δεκεμβρίου 2003 (RS 172.216.1), και ιδίως το άρθρο 8 (εργαστήριο αναφοράς, καταχώριση, έλεγχος και διάθεση εμβολίου κατά του αφθώδους πυρετού)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Καταρχήν, η Επιτροπή και το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο κοινοποιούν μεταξύ τους την πρόθεσή τους να διενεργήσουν επείγοντα εμβολιασμό. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η κοινοποίηση μπορεί να αφορά την απόφαση που έχει ληφθεί και τους κανόνες και διαδικασίες που διέπουν την εφαρμογή της. Σε κάθε περίπτωση, διεξάγονται το συντομότερο δυνατό διαβουλεύσεις στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία έχει καταρτίσει σχέδιο επείγουσας προειδοποίησης. Ο εκτελεστικός κανόνας τεχνικού χαρακτήρα, υπ' αριθ. 95/65, που εκδόθηκε από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

3. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για την ταυτοποίηση του ιού του αφθώδους πυρετού είναι: The Institute for Animal Health Pirbright Laboratory, England. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που εκτελεί το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου καθορίζονται από το παράρτημα XVI της οδηγίας 2003/85/ΕΚ.

II. ΚΛΑΣΙΚΗ ΠΑΝΩΛΗ ΤΩΝ ΧΟΙΡΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 2001/89/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλους των χοίρων (ΕΕ L 316 της 1.12.2001, σ. 5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα ΙΙ: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία - Ι. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α, 9α (μέτρα καταπολέμησης των εξαιρετικά μεταδοτικών επιζωοτιών, στόχοι της ενέργειας) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 (εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 40 έως 47 (διάθεση και αξιοποίηση των αποβλήτων), 49 (χειρισμός μικροοργανισμών παθογόνων για το ζώο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 77 έως 98 (κοινές διατάξεις για τις εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 116 έως 121 (διαπίστωση της κλασικής πανώλους κατά τη σφαγή, ειδικά μέτρα για την καταπολέμηση της πανώλους των χοίρων) 3. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την οργάνωση του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Δεκεμβρίου 2003 (RS 172.216.1), και ιδίως το άρθρο 8 (εργαστήριο αναφοράς) 4. Διάταγμα της 23ης Ιουνίου 2004 σχετικά με τη διάθεση των ζωικών υποπροϊόντων (OESPA), (RS 916.441.22)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Η Επιτροπή και το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο κοινοποιούν μεταξύ τους την πρόθεσή τους να διενεργήσουν επείγοντα εμβολιασμό. Διεξάγονται το συντομότερο δυνατό διαβουλεύσεις στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Εάν χρειασθεί και κατ' εφαρμογή του άρθρου 117 παράγραφος 5 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο καθορίζει τους εκτελεστικούς κανόνες τεχνικού χαρακτήρα σε ό, τι αφορά τη σφράγιση και την επεξεργασία κρεάτων που προέρχονται από ζώνες προστασίας και επιτήρησης.

3. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 121 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία υποχρεούται να εφαρμόσει σχέδιο εξάλειψης της κλασικής πανώλους των χοίρων στους αγριόχοιρους, σύμφωνα με τα άρθρα 15 και 16 της οδηγίας 2001/89/ΕΚ. Διεξάγονται το συντομότερο δυνατό διαβουλεύσεις στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

4. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία έχει καταρτίσει σχέδιο επείγουσας προειδοποίησης. Ο εκτελεστικός κανόνας τεχνικού χαρακτήρα, υπ' αριθ. 95/65, που εκδόθηκε από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

5. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διεξάγονται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, σύμφωνα ιδίως με το άρθρο 21 της οδηγίας 2001/89/ΕΚ και το άρθρο 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

6. Εάν χρειασθεί, κατ' εφαρμογή του άρθρου 89 παράγραφος 2 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο καθορίζει τους εκτελεστικούς κανόνες τεχνικού χαρακτήρα σε ό, τι αφορά τον ορολογικό έλεγχο των χοίρων στις ζώνες προστασίας και επιτήρησης, σύμφωνα με το κεφάλαιο IV του παραρτήματος της απόφασης 2002/106/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 39 της 9.2.2002, σ. 71).

7. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για την κλασική πανώλη των χοίρων είναι το: Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, Bünteweg 17, D-30559, Hannover. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που διενεργούνται από το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου καθορίζονται από το παράρτημα IV της οδηγίας 2001/89/ΕΚ.

III. ΠΑΝΩΛΗ ΤΩΝ ΙΠΠΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 92/35/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1992, για την θέσπιση των κανόνων ελέγχου και των μέτρων καταπολέμησης της πανώλης των ίππων (ΕΕ L 157 της 10.6.1992, σ. 19), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα ΙΙ: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία - Ι. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α και 9α (μέτρα καταπολέμησης των εξαιρετικά μεταδοτικών επιζωοτιών, στόχοι της ενέργειας) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 (εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 49 (χειρισμός μικροοργανισμών παθογόνων για το ζώο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 77 έως 98 (κοινές διατάξεις για τις εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 112 έως 115 (ειδικά μέτρα για την καταπολέμηση της πανώλους των ίππων) 3. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την οργάνωση του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Δεκεμβρίου 2003 (RS 172.216.1), και ιδίως το άρθρο 8 (εργαστήριο αναφοράς)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Σε περίπτωση που εμφανισθεί στην Ελβετία επιζωοτία η οποία παρουσιάζει εξαιρετική σοβαρότητα, η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή συνέρχεται για να προβεί στην εξέταση της κατάστασης. Οι αρμόδιες ελβετικές αρχές υποχρεούνται να λάβουν τα αναγκαία μέτρα βάσει της εξέτασης αυτής.

2. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για την κλασική πανώλη των ίππων είναι: Laboratorio de Sanidad y Producción Animal, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, 28110 Algete, Madrid, España. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που εκτελεί το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου καθορίζονται από το παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 92/35/ΕΟΚ.

3. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 16 της οδηγίας 92/35/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

4. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία καταρτίζει σχέδιο δράσης. Ο κανόνας εφαρμογής τεχνικού χαρακτήρα, υπ' αριθ. 95/65, ο οποίος εκδίδεται από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

IV. ΓΡΙΠΗ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της γρίππης των ορνίθων (ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα ΙΙ: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία — Ι. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α και 9α (μέτρα καταπολέμησης των εξαιρετικά μεταδοτικών επιζωοτιών, στόχοι της ενέργειας) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 (εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 49 (χειρισμός μικροοργανισμών παθογόνων για το ζώο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 77 έως 98 (κοινές διατάξεις για τις εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 122 έως 125 (ειδικά μέτρα για τη γρίπη των πτηνών) 3. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την οργάνωση του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Δεκεμβρίου 2003 (RS 172.216.1), και ιδίως το άρθρο 8 (εργαστήριο αναφοράς)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για τη γρίπη των πτηνών είναι: Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, United Kingdom. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που διενεργούνται από το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου καθορίζονται από το παράρτημα V της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ.

2. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία καταρτίζει σχέδιο έκτακτης ανάγκης. Ο τεχνικός κανόνας εφαρμογής υπ' αριθ. 95/65, που εκδόθηκε από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

3. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 18 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

V. ΨΕΥΔΟΠΑΝΩΛΗ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ (ND)

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 92/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλους των πτηνών (ΕΕ L 260 της 5.9.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα ΙΙ: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία - Ι. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α και 9α (μέτρα καταπολέμησης των εξαιρετικά μεταδοτικών επιζωοτιών, στόχοι της ενέργειας) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 (εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 40 έως 47 (διάθεση και αξιοποίηση των αποβλήτων), 49 (χειρισμός μικροοργανισμών παθογόνων για το ζώο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 77 έως 98 (κοινές διατάξεις για τις εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 122 έως 125 (ειδικά μέτρα για την ψευδοπανώλη των πτηνών) 3. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την οργάνωση του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Δεκεμβρίου 2003 (RS 172.216.1), και ιδίως το άρθρο 8 (εργαστήριο αναφοράς) 4. Οδηγία (τεχνική) του Ομοσπονδιακού Κτηνιατρικού Γραφείου της 20ής Ιουνίου 1989 για την καταπολέμηση των παραμυξοϊών των περιστεριών [Δελτίο του Ομοσπονδιακού Κτηνιατρικού Γραφείου αριθ. 90(13) σ. 113 (εμβολιασμός κ.λπ.)] 5. Διάταγμα της 23ης Ιουνίου 2004 για τη διάθεση των ζωικών υποπροϊόντων (OESPA) (RS 916.441.22)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για την ψευδοπανώλη των πτηνών είναι: Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, United Kingdom. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που εκτελεί το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου καθορίζονται από το παράρτημα V της οδηγίας 92/66/ΕΟΚ.

2. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία καταρτίζει σχέδιο έκτακτης ανάγκης. Ο τεχνικός κανόνας εφαρμογής υπ' αριθ. 95/65, που εκδόθηκε από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

3. Για τις πληροφορίες που προβλέπονται στα άρθρα 17 και 19 της οδηγίας 92/66/ΕΟΚ ευθύνεται η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

4. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 22 της οδηγίας 92/66/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

VI. ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ ΤΩΝ ΙΧΘΥΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 93/53/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1993, σχετικά με τη θέσπιση στοιχειωδών κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση ορισμένων νόσων των ψαριών (ΕΕ L 175 της 19.7.1993, σ. 23), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα ΙΙ: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία - Ι. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α και 10 (μέτρα καταπολέμησης των επιζωοτιών) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 3 και 4 (επιζωοτίες τις οποίες αφορά το διάταγμα), 61 (υποχρεώσεις των εχόντων δικαίωμα αλιείας και των οργάνων που έχουν αναλάβει την επιτήρηση της αλιείας), 62 έως 76 (μέτρα καταπολέμησης γενικώς) και 275 έως 290 (ειδικά μέτρα για τις ασθένειες των ιχθύων, διαγνωστικό εργαστήριο)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Σήμερα η εκτροφή σολομού δεν επιτρέπεται και το εν λόγω είδος δεν υπάρχει στην Ελβετία. Η λοιμώδης αναιμία του σολομού έχει ταξινομηθεί σήμερα από την Ελβετία ως ασθένεια προς εξάλειψη κατ' εφαρμογή της τροπολογίας Ι του διατάγματος για τις επιζωοτίες (OFE) της 28ης Μαρτίου 2001 (RO 2001.1337). Η κατάσταση επανεξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή ένα χρόνο μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος παραρτήματος.

2. Στην Ελβετία σήμερα δεν υπάρχει εκτροφή στρειδιών. Σε περίπτωση εμφάνισης της βοναμίωσης ή της μαρτειλίωσης, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο υποχρεούται να λάβει τα αναγκαία επείγοντα μέτρα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες βάσει του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

3. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 93/53/ΕΟΚ, οι πληροφορίες υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

4. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για τις ασθένειες των ιχθύων είναι το Statens Veterinære Serumlaboratorium, Landbrugsministeriet, Hangövej 2, 8200 Århus, Danmark. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που εκτελεί το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου καθορίζονται από το παράρτημα Γ της οδηγίας 93/53/ΕΟΚ.

5. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία καταρτίζει σχέδιο δράσης. Ο τεχνικός κανόνας εφαρμογής υπ' αριθ. 95/65, που εκδόθηκε από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

6. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 16 της οδηγίας 93/53/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

VII. ΣΠΟΓΓΩΔΗΣ ΕΓΚΕΦΑΛΟΠΑΘΕΙΑ ΤΩΝ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 876/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την τροποποίηση του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το εμπόριο αιγοπροβάτων αναπαραγωγής και εκτροφής (ΕΕ L 162 της 30.4.2004, σ. 52)	1. Διάταγμα της 27ης Μαΐου 1981 για την προστασία των ζώων (OPAn), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 27 Ιουνίου 2001 (RS 455.1), και ιδίως το άρθρο 64στ (μέθοδοι αναισθητοποίησης) 2. Διάταγμα της 20ης Απριλίου 1988 σχετικά με την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως τα άρθρα 3 (Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο), 25 έως 58 (εισαγωγές) και 64 έως 77 (εξαγωγές) 3. Διάταγμα (1/90) της 13ης Ιουνίου 1990 που απαγορεύει προσωρινά την εισαγωγή μηρυκαστικών και προϊόντων από τα ζώα αυτά που προέρχονται από τη Μεγάλη Βρετανία (RS 916.443.39) 4. Νόμος της 9ης Οκτωβρίου 1992 περί τροφίμων (LDAl), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 21 Μαρτίου 2003 (RS 817.0), και ιδίως τα άρθρα 24 (επιθεώρηση και δειγματοληψία), 40 (έλεγχος τροφίμων) 5. Διάταγμα της 1ης Μαρτίου 1995 σχετικά με την υγιεινή των κρεάτων (OHyV), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 817.190), και ιδίως τα άρθρα 31 έως 33 (έλεγχος των ζώων πριν από τη σφαγή), 48 (καθήκοντα των επιθεωρητών των κρεάτων) και 49 έως 54 (καθήκοντα των ελεγκτών των κρεάτων) 6. Διάταγμα της 1ης Μαρτίου 1995 σχετικά με τα τρόφιμα (ODAl), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 817.02), και ιδίως το άρθρο 122 (μέρη του σφαγίου, των οποίων η χρησιμοποίηση απαγορεύεται) 7. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 6 (ορισμοί και συντμήσεις), 36 (ευρεσιτεχνία), 61 (υποχρέωση κοινοποίησης), 130 (επιτήρηση της ελβετικής αγέλης), 175 έως 185 (μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες), 297 (εκτέλεση στο εσωτερικό της χώρας), 301 (καθήκοντα του καντονιακού κτηνιάτρου), 303 (κατάρτιση και τελειοποίηση των κτηνιατρικών υπαλλήλων) και 312 (διαγνωστικά εργαστήρια) 8. Διάταγμα της 10ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το βιβλίο τροφίμων για τα ζώα (OLAlA), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 15 Δεκεμβρίου 2003 (RS 916.307.1), και ιδίως το άρθρο 28 (μεταφορά τροφίμων για ζώα απόδοσης), το παράρτημα 1 μέρος 9 (προϊόντα χερσαίων ζώων), μέρος 10 (ψάρια, άλλα θαλάσσια ζώα, τα προϊόντα τους και τα υποπροϊόντα τους) και το παράρτημα 4 (κατάλογος απαγορευμένων ουσιών)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (ΣΕΒ) είναι: The Veterinary Laboratories Agency, Woodham Lane New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB United Kingdom. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που διεξάγει το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου αυτού καθορίζονται από το παράρτημα X κεφάλαιο B του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.

2. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες, η Ελβετία καταρτίζει σχέδιο έκτακτης ανάγκης για την εκτέλεση των μέτρων καταπολέμησης της ΣΕΒ.

3. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, κάθε ζώο για το οποίο υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης από κάποια μεταδοτική σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια στα κράτη μέλη της Κοινότητας, υπόκειται σε επίσημο περιορισμό μετακινήσεων, έως ότου γίνουν γνωστά τα αποτελέσματα κλινικής και επιδημιολογικής εξέτασης που διεξάγεται από την αρμόδια αρχή, ή θανατώνεται για εργαστηριακή εξέταση υπό επίσημη επίβλεψη.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 177 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία απαγορεύει τη σφαγή ζώων για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν μολυνθεί από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών. Τα ζώα για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες θανατώνονται αναίμακτα και καίονται, ο δε εγκέφαλός τους εξετάζεται στο ελβετικό εργαστήριο αναφοράς για τη ΣΕΒ.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία αναγνωρίζει τα βοοειδή με τη βοήθεια συστήματος μόνιμης αναγνώρισης που επιτρέπει να εξευρίσκεται η μητέρα τους και η αγέλη προέλευσής τους και να διαπιστώνεται ότι δεν είναι απόγονοι θηλυκών ζώων για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ή βεβαιότητα μόλυνσης από σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών.

Κατ' εφαρμογή των άρθρων 178 και 179 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία προβαίνει στη σφαγή των ζώων που έχουν μολυνθεί από ΣΕΒ καθώς και των ζώων που είναι απόγονοι των προηγούμενων ζώων. Από την 1η Ιουλίου 1999 και εξής, εφαρμόζεται επίσης η σφαγή ανά κοόρτη (από τις 14 Δεκεμβρίου 1996 έως τις 30 Ιουνίου 1999 πραγματοποιείτο σφαγή ανά αγέλη).

4. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, τα κράτη μέλη της Κοινότητας απαγορεύουν τη χρησιμοποίηση μεταποιημένων ζωικών πρωτεϊνών στη διατροφή των ζώων εκτροφής που συντηρούνται, παχύνονται ή εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων. Τα κράτη μέλη της Κοινότητας εφαρμόζουν την πλήρη απαγόρευση χρησιμοποίησης πρωτεϊνών που προέρχονται από ζώα στη διατροφή των μηρυκαστικών.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 183 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία εφαρμόζει την πλήρη απαγόρευση χρησιμοποίησης ζωικών πρωτεϊνών στη διατροφή των ζώων εκτροφής, η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2001.

5. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 και σύμφωνα με το κεφάλαιο Α του παραρτήματος ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού, τα κράτη μέλη της Κοινότητας θεσπίζουν ετήσιο πρόγραμμα επιτήρησης της ΣΕΒ. Αυτό το πρόγραμμα περιλαμβάνει ταχεία δοκιμή ΣΕΒ σε όλα τα βοοειδή ηλικίας άνω των 24 μηνών που σφάζονται επειγόντως, πεθαίνουν στη μονάδα παραγωγής ή βρίσκονται άρρωστα κατά την επιθεώρηση προ της σφαγής, καθώς και σε όλα τα ζώα άνω των 30 μηνών που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

Οι ταχείες δοκιμές ΣΕΒ που χρησιμοποιεί η Ελβετία απαριθμούνται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 175α του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία πραγματοποιεί υποχρεωτικά ταχεία δοκιμή ΣΕΒ σε όλα τα βοοειδή άνω των 30 μηνών που σφάζονται επειγόντως, πεθαίνουν στη μονάδα παραγωγής ή βρίσκονται άρρωστα κατά την επιθεώρηση προ της σφαγής, καθώς και επί ενός δείγματος βοοειδών άνω των 30 μηνών που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Επιπλέον, οι υπεύθυνοι των μονάδων παραγωγής εφαρμόζουν ένα εθελοντικό πρόγραμμα επιτήρησης βοοειδών άνω των 20 μηνών που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

6. Η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή ευθύνεται για την παροχή των πληροφοριών που προβλέπονται στο άρθρο 6 και στο κεφάλαιο Β του παραρτήματος ΙΙΙ, καθώς και στο παράρτημα IV (3.ΙΙ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.

7. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

Γ. **Συμπληρωματικές πληροφορίες**

1. Μετά την 1η Ιανουαρίου 2003 και κατ' εφαρμογή του διατάγματος της 20ης Νοεμβρίου 2002 σχετικά με την κατανομή των συνεισφορών για την πληρωμή των δαπανών εξάλειψης των ζωικών αποβλήτων το 2003 (RS 916.406), η Ελβετία θέσπισε οικονομικά κίνητρα προς όφελος των παραγωγικών μονάδων όπου γεννιούνται τα βοοειδή και των σφαγείων όπου σφάζονται τα βοοειδή, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούν τις διαδικασίες δήλωσης των κινήσεων των ζώων κατά τα προβλεπόμενα από την ισχύουσα νομοθεσία.

2. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 και σύμφωνα με το παράρτημα XI σημείο 1 του εν λόγω κανονισμού, τα κράτη μέλη της Κοινότητας αφαιρούν και καταστρέφουν τα ειδικά υλικά κινδύνου (ΕΥΚ). Ο κατάλογος των ΕΥΚ που αφαιρούνται περιλαμβάνει ιδίως τη σπονδυλική στήλη των βοοειδών άνω των 12 μηνών.

Κατ' εφαρμογή των άρθρων 181 και 182 του διατάγματος για τις επιζωοτίες και του άρθρου 122 του διατάγματος για τα τρόφιμα, η Ελβετία εφαρμόζει μια πολιτική αφαίρεσης των ΕΥΚ από τη διατροφική αλυσίδα των ζώων και του ανθρώπου. Ο κατάλογος των ΕΥΚ που αφαιρούνται περιλαμβάνει, ιδίως, τη σπονδυλική στήλη των βοοειδών άνω των 30 μηνών.

3. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1) θεσπίζει τους υγειονομικούς κανόνες οι οποίοι εφαρμόζονται στα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο στα κράτη μέλη της Κοινότητας.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 του διατάγματος σχετικά με τη διάθεση των ζωικών υποπροϊόντων, η Ελβετία προβαίνει στην καύση των ζωικών υποπροϊόντων της κατηγορίας 1, συμπεριλαμβανομένων των ΕΥΚ και των ζώων που πεθαίνουν στις παραγωγικές μονάδες.

VIII. **ΛΟΙΠΕΣ ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση γενικών κοινοτικών μέτρων καταπολέμησης ορισμένων ασθενειών των ζώων καθώς και ειδικών μέτρων για τη φυσαλιδώδη νόσο των χοίρων (ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 69), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα II: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία — Ι. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 1, 1α και 9α (μέτρα καταπολέμησης των εξαιρετικά μεταδοτικών επιζωοτιών, στόχοι της ενέργειας) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 (εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 49 (χειρισμός μικροοργανισμών παθογόνων για το ζώο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 77 έως 98 (κοινές διατάξεις για τις εξαιρετικά μεταδοτικές επιζωοτίες), 103 έως 105 (ειδικά μέτρα για την καταπολέμηση της φυσαλιδώδους νόσου των χοίρων) 3. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την οργάνωση του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Δεκεμβρίου 2003 (RS 172.216.1), και ιδίως το άρθρο 8 (εργαστήριο αναφοράς)

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

1. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ, οι πληροφορίες υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Το κοινό εργαστήριο αναφοράς για τη φυσαλιδώδη νόσο των χοίρων είναι το AFR Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking Surrey, GU24 0NF, United Kingdom. Η Ελβετία καταβάλλει τα έξοδα που συνεπάγονται οι εργασίες που εκτελεί το εργαστήριο εν προκειμένω. Η λειτουργία και τα καθήκοντα του εργαστηρίου προβλέπονται από το παράρτημα III της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ.

3. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 97 του διατάγματος για τις επιζωοτίες, η Ελβετία καταρτίζει σχέδιο έκτακτης ανάγκης. Ο τεχνικός κανόνας εφαρμογής υπ' αριθ. 95/65, που εκδόθηκε από το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, καθορίζει τις διαδικασίες για το σχέδιο αυτό.

4. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 22 της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

IX. **ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΑΣΘΕΝΕΙΩΝ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1982, για την κοινοποίηση των ασθενειών των ζώων μέσα στην Κοινότητα (ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/216/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2004, για την τροποποίηση της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ σχετικά με την κοινοποίηση ασθενειών των ζώων εντός της Κοινότητας για να προστεθούν ορισμένες ασθένειες ίππων και ορισμένες ασθένειες μελισσών στον κατάλογο των ασθενειών υποχρεωτικής δήλωσης (ΕΕ L 67 της 5.3.2004, σ. 27)	1. Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 11 (αναγγελία και δήλωση των ασθενειών) και 57 (εκτελεστικές διατάξεις τεχνικού χαρακτήρα, διεθνής συνεργασία) 2. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 2 έως 5 (ασθένειες τις οποίες αφορά το διάταγμα), 59 έως 65 και 291 (υποχρέωση αναγγελίας, κοινοποίηση), 292 έως 299 (επιτήρηση, εκτέλεση, διοικητική βοήθεια)

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, εντάσσει την Ελβετία στο σύστημα κοινοποίησης των ζωονόσων, όπως προβλέπεται από την οδηγία 82/894/ΕΟΚ.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2

ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΖΩΩΝ: ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ

I. **ΒΟΟΕΙΔΗ ΚΑΙ ΧΟΙΡΟΙ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών (ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2003, για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των αιγοπροβάτων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και των οδηγιών 92/102/ΕΟΚ και 64/432/ΕΟΚ (ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 8)	1. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.40), και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 (αγορές, εκθέσεις), 34 έως 37 (εμπόριο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 116 έως 121 (αφρικανική πανώλη των χοίρων), 135 έως 141 (νόσος του Aujeszky), 150 έως 157 (βρουκέλλωση των βοοειδών), 158 έως 165 (φυματίωση), 166 έως 169 (ενζωοτική λεύκωση των βοοειδών), 170 έως 174 (λοιμώδης ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών/λοιμώδης φλυκταινώδης αιδοιοκολπίτιδα), 175 έως 195 (σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες), 186 έως 189 (λοιμώξεις γεννητικών οργάνων των βοοειδών), 207 έως 211 (βρουκέλλωση των χοίρων), 297 (έγκριση αγορών, κέντρα συγκέντρωσης, σταθμοί απολύμανσης) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11)

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

1. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 297 πρώτο εδάφιο του διατάγματος για τις επιζωοτίες, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο εγκρίνει τα κέντρα συγκέντρωσης, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος, σύμφωνα με τα άρθρα 11, 12 και 13 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, η Ελβετία καταρτίζει τον κατάλογο των δικών της εγκεκριμένων κέντρων συγκέντρωσης, των μεταφορέων και των εμπόρων.

2. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ διαβιβάζονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Α μέρος ΙΙ παράγραφος 7 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ όσον αφορά τη βρουκέλλωση των βοοειδών. Για τους σκοπούς της διατήρησης του καθεστώτος του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών το οποίο θεωρείται επισήμως απαλλαγμένο από τη βρουκέλλωση, η Ελβετία υποχρεούται να τηρεί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

   α) κάθε περίπτωση βοοειδούς ύποπτου μόλυνσης από βρουκέλλωση αναφέρεται στις αρμόδιες αρχές και το ζώο υποβάλλεται στις επίσημες δοκιμές ανίχνευσης της βρουκέλλωσης που περιλαμβάνουν τουλάχιστον δύο ορολογικές δοκιμασίες με δέσμευση του συμπληρώματος, καθώς και μικροβιολογική εξέταση καταλλήλων δειγμάτων που έχουν ληφθεί σε περίπτωση αμβλώσεων·

   β) έως ότου παύσουν να υπάρχουν οι υποψίες για την ασθένεια, π.χ. έως ότου οι δοκιμασίες που αναφέρονται στο στοιχείο α) παρουσιάσουν αρνητικά αποτελέσματα, το καθεστώς του επισήμως απαλλαγμένου από τη βρουκέλλωση αναστέλλεται στην περίπτωση του ζωικού κεφαλαίου που περιλαμβάνει ύποπτο(-α) ζώο (ή ζώα) του βοείου είδους.

   Τα λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις θετικές αγέλες, καθώς και η επιδημιολογική έκθεση, υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή. Εάν μία από τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Α μέρος ΙΙ παράγραφος 7 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ δεν πληρούται πλέον από την Ελβετία, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο απευθύνει αμέσως κοινοποίηση στην Επιτροπή. Η κατάσταση εξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή για να αναθεωρηθεί η παρούσα παράγραφος.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Α μέρος Ι παράγραφος 4 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ όσον αφορά τη φυματίωση των βοοειδών. Για τους σκοπούς της διατήρησης του καθεστώτος ζωικού κεφαλαίου βοοειδών επισήμως απαλλαγμένου από τη φυματίωση, η Ελβετία υποχρεούται να τηρεί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) καθιερώνεται σύστημα αναγνώρισης που καθιστά δυνατό τον εντοπισμό, για κάθε ζώο του βοείου είδους, της αγέλης καταγωγής·

β) κάθε ζώο που σφάζεται υποβάλλεται σε μετά τη σφαγή επιθεώρηση που διενεργείται από επίσημο κτηνίατρο·

γ) οποιαδήποτε υποψία για φυματίωση ζώντος, νεκρού ή σφαγέντος ζώου αναφέρεται στις αρμόδιες αρχές·

δ) σε κάθε περίπτωση, οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν στις αναγκαίες έρευνες για να διαπιστώσουν εάν οι υπόνοιες για την ασθένεια παραμένουν, συμπεριλαμβανομένης της αναγωγής στην αγέλη καταγωγής και της διαμετακόμισης. Εάν κατά την αυτοψία ή τη σφαγή βρεθούν βλάβες οι οποίες προκλήθηκαν από φυματίωση, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν εργαστηριακή εξέταση για τις βλάβες αυτές·

ε) το καθεστώς επισήμως απαλλαγμένης από φυματίωση αγέλης καταγωγής και διαμετακόμισης των υπόπτων βοοειδών αναστέλλεται και η αναστολή αυτή διατηρείται έως ότου οι κλινικές ή οι εργαστηριακές εξετάσεις ή οι δοκιμές φυματίνης αποκλείσουν την ύπαρξη φυματίωσης των βοοειδών·

στ) εφόσον η υποψία ύπαρξης φυματίωσης επιβεβαιωθεί μέσω φυματινισμών και κλινικών ή εργαστηριακών εξετάσεων, το καθεστώς επισήμως απαλλαγμένης από φυματίωση αγέλης καταγωγής και διαμετακόμισης ανακαλείται·

ζ) το καθεστώς επισήμως απαλλαγμένης από φυματίωση αγέλης δεν θεσπίζεται εφόσον όλα τα ζώα τα οποία θεωρείται ότι έχουν μολυνθεί δεν έχουν απομακρυνθεί από το κοπάδι, οι χώροι και ο εξοπλισμός δεν έχουν απολυμανθεί και όλα τα υπόλοιπα ζώα, ηλικίας άνω των έξι εβδομάδων, δεν έχουν αντιδράσει αρνητικά σε τουλάχιστον δύο επίσημες ενδοδερμικές δοκιμασίες φυματίνης σύμφωνα με το παράρτημα Β της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ· η πρώτη διενεργείται τουλάχιστον έξι μήνες μετά την απομάκρυνση του μολυσμένου ζώου από την αγέλη και η δεύτερη τουλάχιστον έξι μήνες μετά την πρώτη.

Τα λεπτομερή στοιχεία για τα μολυσμένα κοπάδια, καθώς και η επιδημιολογική έκθεση, υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή. Εάν μία από τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Α μέρος Ι παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ δεν πληρούται πλέον από την Ελβετία, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο απευθύνει αμέσως κοινοποίηση στην Επιτροπή. Η κατάσταση εξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή για να αναθεωρηθεί η παρούσα παράγραφος.

5. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Δ Κεφάλαιο Ι σημείο ΣΤ της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ όσον αφορά την ενζωοτική λεύκωση των βοοειδών. Για τη διατήρηση του καθεστώτος αγέλης βοοειδών επίσημα απαλλαγμένης από την ενζωοτική λεύκωση των βοοειδών, η Ελβετία υποχρεούται να τηρεί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) το ελβετικό ζωικό κεφάλαιο επιτηρείται με δειγματοληπτικό έλεγχο. Η ποσότητα του δείγματος καθορίζεται με τρόπο που επιβεβαιώνει, σε ποσοστό 99 %, ότι λιγότερο από το 0,2 % των κοπαδιών έχουν μολυνθεί από ενζωοτική λεύκωση των βοοειδών·

β) κάθε ζώο που σφάζεται υποβάλλεται σε μετά τη σφαγή επιθεώρηση που διενεργείται από επίσημο κτηνίατρο·

γ) οποιαδήποτε υποψία κατά την κλινική εξέταση, την αυτοψία ή τον έλεγχο του κρέατος αναφέρεται στις αρμόδιες αρχές·

δ) σε περίπτωση υπόνοιας ή κατά τη διαπίστωση ενζωοτικής λεύκωσης των βοοειδών, το καθεστώς επίσημα απαλλαγμένης αγέλης αναστέλλεται για τη συγκεκριμένη αγέλη μέχρι τη λήξη της περιόδου απομόνωσης·

ε) η περίοδος απομόνωσης λήγει εάν μετά την απομάκρυνση των μολυσμένων ζώων και, ενδεχομένως, των μόσχων τους, δύο ορολογικές δοκιμές που διενεργούνται με ενδιάμεσο χρονικό διάστημα τουλάχιστον 90 ημερών, παρουσιάσουν αρνητικό αποτέλεσμα.

Εάν η ενζωοτική λεύκωση των βοοειδών διαπιστώνεται σε ποσοστό 0,2 % του ζωικού κεφαλαίου, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο απευθύνει αμέσως κοινοποίηση στην Επιτροπή. Η κατάσταση εξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή για να αναθεωρηθεί η παρούσα παράγραφος.

6. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία είναι επισήμως απαλλαγμένη από λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών. Για τη διατήρηση του καθεστώτος αυτού, η Ελβετία υποχρεούται να τηρεί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) το ελβετικό ζωικό κεφάλαιο επιτηρείται με δειγματοληπτικό έλεγχο. Η ποσότητα του δείγματος καθορίζεται κατά τρόπο που επιβεβαιώνει, με αξιοπιστία 99 %, ότι λιγότερο από το 0,2 % των αγελών έχουν μολυνθεί από λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών·

β) οι ταύροι εκτροφής, ηλικίας άνω των 24 μηνών, υποβάλλονται κάθε χρόνο σε ορολογική εξέταση·

γ) οποιαδήποτε υπόνοια λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών αναφέρεται στις αρμόδιες αρχές και διενεργούνται οι επίσημες δοκιμές ανίχνευσης της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών, συμπεριλαμβανομένων ιολογικών ή ορολογικών δοκιμών·

δ) σε περίπτωση που υπάρχει υπόνοια ή διαπιστώνεται λοιμώδης ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών, το καθεστώς επισήμως απαλλαγμένης αγέλης αναστέλλεται μέχρι τη λήξη της περιόδου απομόνωσης·

ε) η περίοδος απομόνωσης λήγει εάν η σχετική ορολογική εξέταση, που διενεργείται το νωρίτερο 30 ημέρες μετά την απομάκρυνση των μολυσμένων ζώων, έχει αρνητικό αποτέλεσμα.

Λόγω του αναγνωρισμένου καθεστώτος της Ελβετίας, η απόφαση 2004/558/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 249 της 23.7.2004, σ. 20) εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο κοινοποιεί αμέσως στην Επιτροπή οιαδήποτε μεταβολή στις προϋποθέσεις επί των οποίων βασίζεται η αναγνώριση του εν λόγω καθεστώτος. Η κατάσταση εξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή, προκειμένου να αναθεωρηθεί η παρούσα παράγραφος.

7. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία είναι επισήμως απαλλαγμένη από τη νόσο του Aujeszky. Για τους σκοπούς της διατήρησης του καθεστώτος αυτού, η Ελβετία υποχρεούται να τηρεί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) το ελβετικό ζωικό κεφάλαιο επιτηρείται με δειγματοληπτικό έλεγχο. Η ποσότητα του δείγματος καθορίζεται κατά τρόπο που επιβεβαιώνει, με αξιοπιστία 99 %, ότι λιγότερο από το 0,2 % των αγελών έχουν μολυνθεί από τη νόσο του Aujeszky·

β) οποιαδήποτε υπόνοια αναφέρεται στις αρμόδιες αρχές και διενεργούνται οι επίσημες δοκιμές ανίχνευσης της νόσου του Aujeszky, συμπεριλαμβανομένων και ιολογικών ή ορολογικών δοκιμών·

γ) σε περίπτωση που υπάρχει υπόνοια ή διαπιστώνεται η νόσος του Aujeszky, αναστέλλεται το καθεστώς της επισήμως απαλλαγμένης αγέλης για τη συγκεκριμένη αγέλη μέχρι τη λήξη της περιόδου απομόνωσης·

δ) η περίοδος απομόνωσης λήγει εάν μετά την απομάκρυνση των μολυσμένων ζώων, δύο ορολογικές εξετάσεις όλων των ζώων αναπαραγωγής και αντιπροσωπευτικού αριθμού ζώων πάχυνσης που πραγματοποιούνται με ενδιάμεσο χρονικό διάστημα τουλάχιστον 21 ημερών, παρουσιάσουν αρνητικό αποτέλεσμα.

Λόγω του αναγνωρισμένου καθεστώτος της Ελβετίας, εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, η απόφαση 2001/618/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 215 της 9.8.2001, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/320/ΕΚ (ΕΕ L 102 της 7.4.2004, σ. 75).

Το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο απευθύνει αμέσως κοινοποίηση στην Επιτροπή για οποιαδήποτε μεταβολή στις προϋποθέσεις επί των οποίων βασίζεται η αναγνώριση του καθεστώτος. Η κατάσταση εξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή, προκειμένου να αναθεωρηθεί η παρούσα παράγραφος.

8. Το θέμα της μεταδοτικής γαστρεντερίτιδας των χοίρων και του αναπαραγωγικού και αναπνευστικού συνδρόμου των χοίρων, των ενδεχόμενων πρόσθετων εγγυήσεων εξετάζεται, το συντομότερο δυνατό, από τη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο για την εξέλιξη του θέματος.

9. Στην Ελβετία, το Ινστιτούτο Κτηνιατρικής Βακτηριολογίας του Πανεπιστημίου της Βέρνης είναι υπεύθυνο για τον επίσημο έλεγχο των φυματινών κατά την έννοια του παραρτήματος Β σημείο 4 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ.

10. Στην Ελβετία, το Ινστιτούτο Κτηνιατρικής Βακτηριολογίας του Πανεπιστημίου της Βέρνης είναι υπεύθυνο για τον επίσημο έλεγχο των αντιγόνων (βρουκέλλωση) σύμφωνα με το παράρτημα Γ κεφάλαιο Α σημείο 4 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ.

11. Τα βοοειδή και οι χοίροι που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο παράρτημα ΣΤ της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ. Εφαρμόζονται οι ακόλουθες προσαρμογές:

Για το υπόδειγμα 1:

— στο τμήμα Γ, οι πιστοποιήσεις προσαρμόζονται ως εξής:

  — στο σημείο 4, σχετικά με τις συμπληρωματικές εγγυήσεις, οι περιπτώσεις συμπληρώνονται ως εξής:

    — "ασθένεια: μολυσματική ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών,

    — σύμφωνα με την απόφαση 2004/558/ΕΚ της Επιτροπής, η οποία εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών·"

για το υπόδειγμα 2:

— στο τμήμα Γ, οι πιστοποιήσεις προσαρμόζονται ως εξής:

  — στο σημείο 4, σχετικά με τις συμπληρωματικές εγγυήσεις, οι περιπτώσεις συμπληρώνονται ως εξής:

    — "ασθένεια: νόσος του Aujeszky,

    — σύμφωνα με την απόφαση 2001/618/ΕΚ της Επιτροπής, η οποία εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών·".

12. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος, τα βοοειδή που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από συμπληρωματικά υγειονομικά πιστοποιητικά τα οποία φέρουν τις ακόλουθες υγειονομικές δηλώσεις:

— "Τα βοοειδή:

  — αναγνωρίζονται με τη βοήθεια ενός συστήματος μόνιμης αναγνώρισης που επιτρέπει να εξευρίσκεται η μητέρα τους και το κοπάδι προέλευσής τους και να διαπιστώνεται ότι δεν είναι άμεσοι απόγονοι θηλυκών ζώων για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ή βεβαιότητα μόλυνσης από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών και τα οποία γεννήθηκαν μέσα στα δύο έτη που προηγήθηκαν της διάγνωσης,

  — δεν προέρχονται από αγέλες όπου εξετάζεται κρούσμα ύποπτο για μόλυνση από σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών,

  — γεννήθηκαν μετά την 1η Ιουνίου 2001."

II. ΑΙΓΟΠΡΟΒΑΤΑ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 91/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με το καθεστώς υγειονομικού ελέγχου που διέπει το ενδοκοινοτικό εμπόριο αιγοπροβάτων (ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 19), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/554/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2004, για τροποποίηση του παραρτήματος Ε της οδηγίας 91/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου και του παραρτήματος Ι της απόφασης 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την ενημέρωση των υποδειγμάτων υγειονομικών πιστοποιητικών για τα αιγοπρόβατα (ΕΕ L 248 της 22.7.2004, σ. 1)	1. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 (αγορές, εκθέσεις), 34 έως 37 (εμπόριο), 73 και 74 (καθαρισμός και απολύμανση), 142 έως 149 (λύσσα), 158 έως 165 (φυματίωση), 166 έως 169 (τρομώδης νόσος του προβάτου), 190 έως 195 (βρουκέλλωση των αιγοπροβάτων), 196 έως 199 (μεταδοτική αγαλαξία), 200 έως 203 (αρθρίτις/εγκεφαλίτις των αιγών), 233 έως 235 (βρουκέλλωση του κριού), 297 (έγκριση των αγορών, κέντρα συγκέντρωσης, σταθμοί απολύμανσης) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (SR 916.443.11)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 91/68/ΕΟΚ, οι προβλεπόμενες εκεί πληροφορίες υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 11 της οδηγίας 91/68/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία είναι επίσημα απαλλαγμένη από τη βρουκέλλωση των αιγοπροβάτων. Για τη διατήρηση του καθεστώτος αυτού, η Ελβετία υποχρεούται να εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται στο παράρτημα Α κεφάλαιο 1 σημείο II(2) της οδηγίας 91/68/ΕΟΚ.

   Σε περίπτωση εμφάνισης ή επανεμφάνισης της βρουκέλλωσης των αιγοπροβάτων, η Ελβετία ενημερώνει τη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή έτσι ώστε να θεσπισθούν τα αναγκαία μέτρα ανάλογα με την εξέλιξη της κατάστασης.

4. Τα αιγοπρόβατα που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο παράρτημα Ε της οδηγίας 91/68/ΕΟΚ.

III. **ΙΠΠΟΕΙΔΗ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό κανόνων υγειονομικού ελέγχου για την εισαγωγή στην Κοινότητα και τη διαμετακόμιση μέσω αυτής ορισμένων ζώντων οπληφόρων ζώων, για την τροποποίηση των οδηγιών 90/426/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 320)	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 112 έως 115 (πανώλη των ίππων), 204 έως 206 (δουρίνη, εγκεφαλομυελίτιδα, λοιμώδης αναιμία, μάλις), 240 έως 244 (μεταδοτική μητρίτιδα του ίππου) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11)

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 3 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ, οι πληροφορίες υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Για τους σκοπούς του άρθρου 6 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ, οι πληροφορίες υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

3. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 10 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

4. Τα παραρτήματα Β και Γ της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ εφαρμόζονται στην Ελβετία, τηρουμένων των αναλογιών.

IV. ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΑΥΓΑ ΓΙΑ ΕΠΩΑΣΗ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες (ΕΕ L 303 της 31.10.1990, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα II: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία — I. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381).	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 25 (μεταφορά), 122 έως 125 (πανώλη των πτηνών και ψευδοπανώλη των πτηνών), 255 έως 261 (σαλμονέλλα της εντερίτιδας), 262 έως 265 (λοιμώδης λαρυγγοτραχειίτιδα των πτηνών) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως το άρθρο 64α (έγκριση των εγκαταστάσεων εξαγωγής)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 3 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, η Ελβετία υποβάλλει στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή σχέδιο στο οποίο αναφέρονται με ακρίβεια τα μέτρα τα οποία προτίθεται να εφαρμόσει για την έγκριση των εγκαταστάσεών της.

2. Στο πλαίσιο του άρθρου 4 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, το εθνικό εργαστήριο αναφοράς για την Ελβετία είναι το Ινστιτούτο Κτηνιατρικής Βακτηριολογίας του Πανεπιστημίου της Βέρνης.

3. Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, η προϋπόθεση διαμονής αυγών πριν από την αποστολή ισχύει, τηρουμένων των αναλογιών, και για την Ελβετία.

4. Σε περίπτωση αποστολής αυγών για επώαση στην Κοινότητα, οι ελβετικές αρχές υποχρεούνται να τηρούν τους κανόνες σήμανσης που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1868/77 της Επιτροπής (ΕΕ L 209 της 17.8.1977, σ. 1). Για την Ελβετία, τίθεται η σήμανση "CH".

5. Η προϋπόθεση διαμονής που προβλέπεται στο άρθρο 9 στοιχείο α) της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, στην Ελβετία.

6. Η προϋπόθεση διαμονής που προβλέπεται στο άρθρο 10 στοιχείο α) της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, στην Ελβετία.

7. Στο άρθρο 11 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, η προϋπόθεση διαμονής αυγών πριν από την αποστολή ισχύει, τηρουμένων των αναλογιών, και για την Ελβετία.

8. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, αναγνωρίζεται ότι η Ελβετία πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 12 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ όσον αφορά τη ψευδοπανώλη των πτηνών, και, επομένως, υπάγεται στο καθεστώς της "μη διενέργεια(ς) εμβολιασμού κατά της ψευδοπανώλους των πτηνών". Το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο απευθύνει αμέσως κοινοποίηση στην Επιτροπή για οιαδήποτε μεταβολή στις προϋποθέσεις επί των οποίων βασίζεται το καθεστώς για την αναγνώριση. Η κατάσταση εξετάζεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή, προκειμένου να αναθεωρηθεί η παρούσα παράγραφος.

9. Στο άρθρο 15, οι αναφορές στο όνομα του κράτους μέλους εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, και για την Ελβετία.

10. Τα πουλερικά και τα αυγά για επώαση που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο παράρτημα IV της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ.

11. Σε περίπτωση αποστολών από την Ελβετία προς τη Φινλανδία ή τη Σουηδία, οι ελβετικές αρχές υποχρεούνται να παρέχουν, όσον αφορά τις σαλμονέλλες, τις εγγυήσεις που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία.

V. ΖΩΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΥΔΑΤΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2003, για την προσαρμογή στην απόφαση 1999/468/ΕΚ των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 275 έως 290 (ασθένειες των ιχθύων και των καραβίδων) και 297 (έγκριση εγκαταστάσεων, ζωνών και εργαστηρίων) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως το άρθρο 64α (έγκριση των εγκαταστάσεων εξαγωγής)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Η ενδεχόμενη εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 10 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ στην Ελβετία αποφασίζεται από τη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

3. Η ενδεχόμενη εφαρμογή των άρθρων 12 και 13 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ στην Ελβετία αποφασίζεται από τη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

4. Για τους σκοπούς του άρθρου 15 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ, οι ελβετικές αρχές υποχρεούνται να εφαρμόζουν σχέδια δειγματοληψίας και διαγνωστικές μεθόδους σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία.

5. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 17 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

6. α) Κατά τη διάθεση στην αγορά ζώντων ιχθύων, αυγών και γαμετών που προέρχονται από εγκεκριμένη ζώνη, το έγγραφο διακίνησης είναι το καθοριζόμενο στο παράρτημα Ε κεφάλαιο 1 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ.

β) Κατά τη διάθεση στην αγορά ζώντων ιχθύων, αυγών και γαμετών που προέρχονται από εγκεκριμένη εκμετάλλευση, το έγγραφο διακίνησης είναι το καθοριζόμενο στο παράρτημα Ε κεφάλαιο 2 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ.

γ) Κατά τη διάθεση στην αγορά μαλακίων που προέρχονται από εγκεκριμένη παράκτια ζώνη, το έγγραφο διακίνησης είναι το καθοριζόμενο στο παράρτημα Ε κεφάλαιο 3 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ.

δ) Κατά τη διάθεση στην αγορά μαλακίων που προέρχονται από εγκεκριμένη εκμετάλλευση, το έγγραφο διακίνησης είναι το καθοριζόμενο στο παράρτημα Ε κεφάλαιο 4 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ.

ε) Κατά τη διάθεση στην αγορά ιχθύων, μαλακίων ή καρκινοειδών εκτροφής, των αυγών και των γαμετών τους, τα οποία δεν ανήκουν σε είδη ευπαθή στη λοιμώδη αιμοποιητική νέκρωση (NHI), στη λοιμώδη αιμορραγική σηψαιμία (SHV) ή στη βοναμίωση και στη μαρτειλίωση, το έγγραφο διακίνησης είναι το καθοριζόμενο στο παράρτημα Ι της απόφασης 2003/390/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 135 της 3.6.2003, σ. 19).

στ) Κατά τη διάθεση στην αγορά ζώντων ιχθύων, μαλακίων ή καρκινοειδών που δεν προέρχονται από υδατοκαλλιέργειες, των αυγών ή των γαμετών τους, το έγγραφο διακίνησης είναι το καθοριζόμενο στο παράρτημα Ι της απόφασης 2003/390/ΕΚ.

VI. ΕΜΒΡΥΑ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

Α. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 89/556/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 1989, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο και τις εισαγωγές εμβρύων κατοικιδίων βοοειδών (ΕΕ L 302 της 19.10.1989, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2003, για την προσαρμογή στην απόφαση 1999/468/ΕΚ των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής (ειδική πλειοψηφία) (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 56 έως 58 (μεταφορά εμβρύων) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως τα άρθρα 64α και 76 (έγκριση των εγκαταστάσεων εξαγωγής)

Β. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 15 της οδηγίας 89/556/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

2. α) Τα έμβρυα βοοειδών που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο παράρτημα Γ της οδηγίας 89/556/ΕΟΚ.

   β) Δεν απαιτούνται ιδιαίτεροι εκτελεστικοί κανόνες σχετικά με τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών, για τα έμβρυα βοοειδών που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας.

VII. ΣΠΕΡΜΑ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

Α. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1988, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και στις εισαγωγές κατεψυγμένου σπέρματος βοοειδών (ΕΕ L 194 της 22.7.1988, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/101/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2004, για την τροποποίηση του παραρτήματος Δ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα υγειονομικά πιστοποιητικά που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και στις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών (ΕΕ L 30 της 4.2.2004, σ. 15).	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 51 έως 55 (τεχνητή γονιμοποίηση) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως τα άρθρα 64α και 76 (έγκριση των κέντρων τεχνητής γονιμοποίησης ως εξαγωγικών επιχειρήσεων)

Β. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ, λαμβάνεται υπόψη ότι στην Ελβετία όλα τα κέντρα περιλαμβάνουν μόνον ζώα που αντιδρούν αρνητικά στη δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή στη δοκιμασία ELISA.

2. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

3. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 16 της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

4. α) Το σπέρμα βοοειδών που αποτελεί αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύεται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο παράρτημα Δ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.

β) Δεν απαιτούνται ιδιαίτεροι εκτελεστικοί κανόνες σχετικά με τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών, για το σπέρμα βοοειδών που αποτελεί αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας.

VIII. **ΣΠΕΡΜΑ ΧΟΙΡΩΝ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 90/429/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και στις εισαγωγές σπέρματος χοίρων (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 62), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2003, για την προσαρμογή στην απόφαση 1999/468/ΕΚ των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής (ειδική πλειοψηφία) (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 51 έως 55 (τεχνητή γονιμοποίηση) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως τα άρθρα 64α και 76 (έγκριση των κέντρων τεχνητής γονιμοποίησης ως εξαγωγικών επιχειρήσεων).

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

1. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/429/ΕΟΚ υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

2. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 16 της οδηγίας 90/429/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

3. Το σπέρμα χοίρων που αποτελεί αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύεται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο παράρτημα Δ της οδηγίας 90/429/ΕΟΚ.

IX. **ΛΟΙΠΑ ΕΙΔΗ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ (ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό κανόνων υγειονομικού ελέγχου για την εισαγωγή στην Κοινότητα και τη διαμετακόμιση μέσω αυτής ορισμένων ζώντων οπληφόρων ζώων, για την τροποποίηση των οδηγιών 90/426/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 320).	1. Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 51 έως 55 (τεχνητή γονιμοποίηση) και 56 έως 58 (μεταφορά εμβρύων) 2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως τα άρθρα 25 έως 30 (εισαγωγή σκύλων και γατών και λοιπών ζώων), 64 (προϋποθέσεις εξαγωγής), 64α και 76 (έγκριση των κέντρων τεχνητής γονιμοποίησης και ομάδων συλλογής ως εξαγωγικών επιχειρήσεων)

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

1. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, το παρόν σημείο καλύπτει το εμπόριο ζώντων ζώων που δεν υπόκειται στις διατάξεις των σημείων Ι έως και V, καθώς και το εμπόριο σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκειται στις διατάξεις των σημείων VI έως και VIII.

2. Η Κοινότητα και η Ελβετία υποχρεούνται να μην απαγορεύουν ή εμποδίζουν το εμπόριο ζώντων ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που αναφέρονται στο σημείο 1, για υγειονομικούς λόγους άλλους πλην εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, και ιδίως τυχόν μέτρων διασφάλισης που λαμβάνονται δυνάμει του άρθρου 20.

3. Τα οπληφόρα είδη, πλην των αναφερόμενων στα σημεία Ι, ΙΙ και ΙΙΙ, τα οποία αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο μέρος 1 του παραρτήματος Ε της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

4. Τα λαγόμορφα που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιέχονται στο μέρος 1 του παραρτήματος Ε της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ, συμπληρωμένα, ενδεχομένως, με τη δήλωση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

   Η εν λόγω δήλωση μπορεί να προσαρμόζεται από τις ελβετικές αρχές ώστε να περιλαμβάνει πλήρως τις απαιτήσεις του άρθρου 9 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

5. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ, υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

6. α) Οι αποστολές σκύλων και γατών από την Κοινότητα προς την Ελβετία, υπάγονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

   β) Οι αποστολές σκύλων και γατών από την Ελβετία προς τα κράτη μέλη της Κοινότητας πλην του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιρλανδίας, της Μάλτας και της Σουηδίας, υπάγονται στις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

   γ) Οι αποστολές σκύλων και γατών από την Ελβετία προς το Ηνωμένο Βασίλειο, την Ιρλανδία, τη Μάλτα και τη Σουηδία, υπάγονται στις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

δ) Το σύστημα αναγνώρισης είναι το προβλεπόμενο από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς για την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1994/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 344 της 20.11.2004, σ. 17). Το διαβατήριο που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι το προβλεπόμενο από την απόφαση 2003/803/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 312 της 27.11.2003, σ. 1).

7. Το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα αιγοπροβάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας, πρέπει να συνοδεύονται από τα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από την απόφαση 95/388/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 234 της 3.10.1995, σ. 30).

8. Το σπέρμα ιπποειδών που αποτελεί αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας, πρέπει να συνοδεύεται από τα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από την απόφαση 95/307/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 185 της 4.8.1995, σ. 58).

9. Τα ωάρια και τα έμβρυα ιπποειδών που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας, πρέπει να συνοδεύονται από τα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από την απόφαση 95/294/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 182 της 2.8.1995, σ. 27).

10. Τα ωάρια και τα έμβρυα χοίρων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας, πρέπει να συνοδεύονται από τα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από την απόφαση 95/483/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 275 της 18.11.1995, σ. 30).

11. Για τους σκοπούς του άρθρου 24 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ, οι πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

12. Για το εμπόριο ζώντων ζώων κατά τα αναφερόμενα στο σημείο 1, μεταξύ της Κοινότητας και της Ελβετίας, ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, τα πιστοποιητικά που προβλέπονται στο μέρος 2 και 3 του παραρτήματος Ε της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

13. Τα ζώα που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ τα οποία έχουν παραμείνει σε καραντίνα σε εγκεκριμένο κέντρο, και αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας, πρέπει να συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με τα υποδείγματα που προβλέπονται από την οδηγία 92/65/ΕΟΚ.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 3

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΖΩΝΤΩΝ ΖΩΩΝ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΖΩΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

I. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ — ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Α. **Βοοειδή, χοίροι, αιγοπρόβατα**

Οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1972, για τα υγειονομικά προβλήματα και τα υγειονομικά μέτρα κατά την εισαγωγή ζώων του βοείου, χοιρείου, προβείου και αιγείου είδους, νωπών κρεάτων ή προϊόντων με βάση το κρέας προέλευσης τρίτων χωρών (ΕΕ L 302 της 31.12.1972, σ. 28), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 320).

Β. **Ιπποειδή**

Οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ.

Γ. **Πουλερικά και αυγά για επώαση**

Οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες (ΕΕ L 303 της 31.10.1990, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Δ. **Ζώα υδατοκαλλιέργειας**

Οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

Ε. **Μαλάκια**

Οδηγία 91/492/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15 Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά ζώντων δίθυρων μαλακίων (ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

ΣΤ. **Έμβρυα βοοειδών**

Οδηγία 89/556/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 1989, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο και τις εισαγωγές εμβρύων κατοικιδίων βοοειδών (ΕΕ L 302 της 19.10.1989, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

Ζ. **Σπέρμα βοοειδών**

Οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1988, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και στις εισαγωγές κατεψυγμένου σπέρματος βοοειδών (ΕΕ L 194 της 22.7.1988, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/101/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 30 της 4.2.2004, σ. 15).

Η. **Σπέρμα χοίρων**

Οδηγία 90/429/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και τις εισαγωγές σπέρματος χοίρων (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 62), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

Θ. **Λοιπά ζώντα ζώα (γενικά)**

Οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ (ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ.

II. **ΕΛΒΕΤΙΑ — ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (ΟΙΤΕ), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11).

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, όσον αφορά την Ελβετία, ο ζωολογικός κήπος της Ζυρίχης γίνεται δεκτός ως εγκεκριμένο κέντρο σύμφωνα με το παράρτημα Γ της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

III. **ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**

Κατά γενικό κανόνα, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο εφαρμόζει τις ίδιες διατάξεις με εκείνες που αναφέρονται στο σημείο Ι του παρόντος προσαρτήματος. Ωστόσο, το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο μπορεί να θεσπίζει πιο περιοριστικά μέτρα και να απαιτεί πρόσθετες εγγυήσεις. Στην περίπτωση αυτή, και υπό την επιφύλαξη του δικαιώματος άμεσης εφαρμογής των μέτρων αυτών, διεξάγονται διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής για την εξεύρεση των ενδεδειγμένων λύσεων. Στην περίπτωση που το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο επιθυμεί να εφαρμόσει λιγότερο περιοριστικά μέτρα, ενημερώνει προηγουμένως τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής. Στην περίπτωση αυτή, διεξάγονται διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής για την εξεύρεση των ενδεδειγμένων λύσεων. Εν αναμονή των λύσεων αυτών, οι ελβετικές αρχές απέχουν από την εφαρμογή των σχεδιασθέντων μέτρων.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 4

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΖΩΟΤΕΧΝΙΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

I. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ — ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Α. **Βοοειδή**

Οδηγία 77/504/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1977, περί των ζώων αναπαραγωγής του βοείου είδους καθαρόαιμου γένους (ΕΕ L 206 της 12.8.1977, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).

Β. **Χοίροι**

Οδηγία 88/661/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, σχετικά με τους ζωοτεχνικούς κανόνες που εφαρμόζονται στα αναπαραγωγά χοιροειδή (ΕΕ L 382 της 31.12.1988, σ. 36), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

Γ. **Αιγοπρόβατα**

Οδηγία 89/361/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ης Μαΐου 1989, που αφορά τα αιγοειδή και προβατοειδή αναπαραγωγής καθαρής φυλής (ΕΕ L 153 της 6.6.1989, σ. 30).

Δ. **Ιπποειδή**

α) Οδηγία 90/427/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους ζωοτεχνικού και γενεαλογικού χαρακτήρα που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο ιπποειδών (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 55).

β) Οδηγία 90/428/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με το εμπόριο ιπποειδών που προορίζονται για αγώνες και με τους όρους συμμετοχής στους αγώνες αυτούς (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 60).

Ε. **Ζώα καθαράς φυλής**

Οδηγία 91/174/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαρτίου 1991, σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που διέπουν την εμπορία ζώων φυλής (ράτσας) και σχετικά με την τροποποίηση των οδηγιών 77/504/ΕΟΚ και 90/425/ΕΟΚ (ΕΕ L 85 της 5.4.1991, σ. 37).

ΣΤ. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες**

Οδηγία 94/28/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 1994, για τον καθορισμό των αρχών σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους και για την τροποποίηση της οδηγίας 77/504/ΕΟΚ περί των ζώων αναπαραγωγής του βοείου είδους καθαρόαιμου γένους (ΕΕ L 178 της 12.7.1994, σ. 66).

II. ΕΛΒΕΤΙΑ — ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Διάταγμα της 7ης Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με την εκτροφή, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 26 Νοεμβρίου 2003 (RS 916.310).

III. ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Με την επιφύλαξη των διατάξεων σχετικά με τους ζωοτεχνικούς ελέγχους, που περιέχονται στα προσαρτήματα 5 και 6, οι ελβετικές αρχές υποχρεούνται να εξασφαλίζουν ότι η Ελβετία εφαρμόζει, για τις εισαγωγές της, τις ίδιες διατάξεις με αυτές της οδηγίας 94/28/ΕΚ.

Σε περίπτωση που ανακύψουν δυσχέρειες στο εμπόριο, το ζήτημα παραπέμπεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή κατόπιν αιτήματος ενός εκ των μερών.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 5

ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕΤΑΞΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΛΒΕΤΙΑΣ

I. **Σύστημα Traces**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Απόφαση 2004/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος Traces και την τροποποίηση της απόφασης 92/486/ΕΟΚ (ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 63).	Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995 για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401)

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με το Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο, εντάσσει την Ελβετία στο μηχανογραφικό σύστημα Traces, σύμφωνα με την απόφαση 2004/292/ΕΚ.

Για το εμπόριο ζώντων ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετίας, τα υγειονομικά πιστοποιητικά είναι τα προβλεπόμενα στο παρόν παράρτημα. Τα πιστοποιητικά αυτά είναι διαθέσιμα στο σύστημα Traces, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2004 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με την καθιέρωση εναρμονισμένου υποδείγματος πιστοποιητικού και απολογισμού επιθεώρησης για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 44).

Εάν χρειασθεί, καθορίζονται μεταβατικά μέτρα στο πλαίσιο της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής.

II. **Κανόνες για τα ιπποειδή**

Οι έλεγχοι σχετικά με το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετίας διενεργούνται σύμφωνα με την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

Η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή των άρθρων 9 και 22.

III. **Κανόνες για τα ζώα που προορίζονται για μεθοριακή βόσκηση**

1. Ορισμοί:

— βόσκηση: η μετακίνηση ζώων προς κράτος μέλος ή προς την Ελβετία προς βόσκηση σε απόσταση 10 χιλιομέτρων από κάθε πλευρά των συνόρων. Σε περίπτωση που συντρέχουν ιδιαίτερες συνθήκες, δεόντως αιτιολογημένες, οι σχετικές αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν μεγαλύτερο βάθος και στις δύο πλευρές των συνόρων μεταξύ Ελβετίας και Κοινότητας,

— ημερήσια βόσκηση: βόσκηση κατά την οποία, στο τέλος κάθε ημέρας, τα ζώα επιστρέφουν στην αρχική τους εκμετάλλευση σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία.

2. Για τη βόσκηση μεταξύ των κρατών μελών και της Ελβετίας, εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, η απόφαση 2001/672/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2001, με την οποία θεσπίζονται ειδικοί κανόνες που εφαρμόζονται στα βοοειδή κατά τη μετακίνησή τους για βόσκηση κατά το θέρος σε ορεινές περιοχές (ΕΕ L 235 της 4.9.2001, σ. 23), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/318/ΕΚ (ΕΕ L 102 της 7.4.2004, σ. 71).

Ωστόσο, για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, το άρθρο 1 της απόφασης 2001/672/ΕΚ, προσαρμόζεται ως εξής:

— η αναφορά στην περίοδο από 1 Μαΐου έως 15 Οκτωβρίου αντικαθίσταται από τη φράση "το ημερολογιακό έτος",

— για την Ελβετία, τα μέρη που προβλέπονται στο άρθρο 1 της απόφασης 2001/672/ΕΚ και αναφέρονται στο αντίστοιχο παράρτημα, είναι:

ΕΛΒΕΤΙΑ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΖΥΡΙΧΗΣ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΒΕΡΝΗΣ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΛΟΥΚΕΡΝΗΣ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΟΥΡΙ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΣΒΥΤΣ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΟΜΠΒΑΛΝΤΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΝΙΝΤΒΑΛΝΤΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΓΚΛΑΡΟΥΣ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΤΣΟΥΚ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΦΡΙΜΠΟΥΡ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΖΟΛΟΤΟΥΡΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΜΠΑΖΕΛ-ΣΤΑΤ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΜΠΑΖΕΛ-ΛΑΝΤ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΣΑΦΧΑΟΥΖΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΑΠΕΝΤΣΕΛ ΑΟΥΣΕΡ-ΡΟΝΤΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΑΠΕΝΤΣΕΛ ΙΝΕΡ-ΡΟΝΤΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΖΑΝΚΤ ΓΚΑΛΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΓΚΡΑΟΥΜΠΥΝΤΕΝ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΑΑΡΓΚΑΟΥ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΤΟΥΡΓΚΑΟΥ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΤΙΤΣΙΝΟ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΒΩ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΒΑΛΑΙ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΝΕΣΑΤΕΛ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΓΕΝΕΥΗΣ

ΚΑΝΤΟΝΙ ΙΟΥΡΑ

Κατ' εφαρμογή του διατάγματος για τις επιζωοτίες (OFE), της 2ης7 Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως του άρθρου 7 (εγγραφή), καθώς και του διατάγματος της 18ης Αυγούστου 1999 για τη βάση δεδομένων σχετικά με την εμπορία ζώων, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Νοεμβρίου 2002 (RS 916.404), και ιδίως του άρθρου 2 (περιεχόμενο της βάσης δεδομένων), η Ελβετία δίνει σε κάθε βοσκότοπο ένα συγκεκριμένο κωδικό εγγραφής, ο οποίος πρέπει να καταχωρίζεται στην εθνική βάση δεδομένων για τα βοοειδή.

3. Για τη βόσκηση μεταξύ των κρατών μελών και της Ελβετίας, ο επίσημος κτηνίατρος της χώρας αποστολής:

α) ενημερώνει, την ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού και το αργότερο 24 ώρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία άφιξης των ζώων, μέσω του μηχανογραφημένου συστήματος σύνδεσης μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών που προβλέπει το άρθρο 20 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ, την αρμόδια αρχή του τόπου προορισμού (τοπική κτηνιατρική μονάδα) για την αποστολή των ζώων·

β) εξετάζει τα ζώα κατά τις 48 ώρες που προηγούνται της αναχώρησης προς βόσκηση. Τα ζώα αυτά πρέπει να φέρουν τη δέουσα σήμανση αναγνώρισης·

γ) εκδίδει πιστοποιητικό σύμφωνα με το υπόδειγμα που αναφέρεται στο σημείο 11.

4. Ο επίσημος κτηνίατρος της χώρας προορισμού διενεργεί τον έλεγχο των ζώων μόλις αυτά εισαχθούν στη χώρα προορισμού, προκειμένου να εξασφαλίσει ότι συμμορφώνονται με τα πρότυπα που προβλέπονται στο παρόν παράρτημα.

5. Καθ' όλη τη διάρκεια της βόσκησης, τα ζώα πρέπει να παραμένουν υπό τελωνειακό έλεγχο.

6. Ο κάτοχος των ζώων πρέπει:

α) να δέχεται, με γραπτή δήλωσή του, να συμμορφωθεί με όλα τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος και με κάθε άλλο μέτρο που θεσπίζεται σε τοπικό επίπεδο, όπως και κάθε κάτοχος ζώων από την Κοινότητα ή από την Ελβετία·

β) να αναλαμβάνει τις δαπάνες των ελέγχων απαιτούνται κατ' εφαρμογήν του παρόντος παραρτήματος·

γ) να προσφέρει την πλήρη συνεργασία του για την πραγματοποίηση των τελωνειακών ή κτηνιατρικών ελέγχων που απαιτούνται από τις αρχές της χώρας αποστολής ή της χώρας προορισμού.

7. Κατά την επιστροφή των ζώων μετά το πέρας της περιόδου βόσκησης ή πριν από τη λήξη αυτής, ο επίσημος κτηνίατρος της χώρας όπου πραγματοποιήθηκε η βόσκηση:

α) ενημερώνει, την ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού και το αργότερο 24 ώρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία άφιξης των ζώων, μέσω του μηχανογραφημένου συστήματος σύνδεσης μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών που προβλέπει το άρθρο 20 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ, την αρμόδια αρχή του τόπου προορισμού (τοπική κτηνιατρική μονάδα) για την αποστολή των ζώων·

β) εξετάζει τα ζώα κατά τις 48 ώρες που προηγούνται της αναχώρησης προς βόσκηση. Τα ζώα αυτά πρέπει να φέρουν τη δέουσα σήμανση αναγνώρισης·

γ) εκδίδει πιστοποιητικό σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιέχεται στο σημείο 11.

8. Σε περίπτωση εμφάνισης ασθενειών, οι αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα μέτρα με κοινή συμφωνία.

Το θέμα των ενδεχόμενων δαπανών εξετάζεται από τις εν λόγω αρχές. Εάν χρειασθεί, το θέμα παραπέμπεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

9. Κατ' εξαίρεση από τους κανόνες που προβλέπονται για τη βόσκηση στα σημεία 1 έως 8, στην περίπτωση της ημερήσιας βόσκησης μεταξύ των κρατών μελών και της Ελβετίας:

   α) τα ζώα δεν έρχονται σε επαφή με ζώα άλλης εκμετάλλευσης·

   β) ο κάτοχος των ζώων δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια κτηνιατρική αρχή για οποιαδήποτε επαφή των ζώων με ζώα άλλης εκμετάλλευσης·

   γ) το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στο σημείο 11 υποβάλλεται, κάθε ημερολογιακό έτος, στις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές κατά την πρώτη εισαγωγή των ζώων σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία. Αυτό το υγειονομικό πιστοποιητικό πρέπει να υποβάλλεται στις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές κατόπιν αιτήματός τους·

   δ) οι διατάξεις των σημείων 2 και 3 εφαρμόζονται μόνον κατά την πρώτη αποστολή, κάθε ημερολογιακού έτους, ζώων προς κράτος μέλος ή προς την Ελβετία·

   ε) το σημείο 7 δεν εφαρμόζεται·

   στ) ο κάτοχος των ζώων δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια κτηνιατρική αρχή για τη λήξη της περιόδου βόσκησης.

10. Κατ' εξαίρεση από τους κανόνες που προβλέπονται για τα τέλη στο προσάρτημα 5 κεφάλαιο 3 σημείο VI (Δ), στην περίπτωση της ημερήσιας βόσκησης μεταξύ των κρατών μελών και της Ελβετίας, τα προβλεπόμενα τέλη εισπράττονται μόνο μία φορά ανά ημερολογιακό έτος.

11. Υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού για τη μεθοριακή βόσκηση, ή για την ημερήσια βόσκηση, βοοειδών και για την επιστροφή βοοειδών από μεθοριακή βόσκηση (κανονική ή πρόωρη επιστροφή):

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο**

Πρώτο μέρος: Λεπτομέρειες σχετικά με την παρουσιαζόμενη παρτίδα

I.1. Αποστολέας
☐ Όνομα
Διεύθυνση
Ταχυδρομικός κώδικας

I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού | I.2.α. Αριθμός τοπικής αναφοράς

I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή

I.4. Αρμόδια τοπική αρχή

I.5. Παραλήπτης
Όνομα
Διεύθυνση
Ταχυδρομικός κώδικας

I.6. Σχετικά πρωτότυπα πιστοποιητικά | Αριθμός συνοδευτικών εγγρ άφων

I.7. Έμπορος
Όνομα | Αριθμός έγκρισης

I.8. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.9. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός

I.10. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.11. Περιοχή προορισμού | Κωδικός

I.12. Τόπος καταγωγής/τόπος αλίευσης
Εκμετάλλευση ☐ Κέντρο συγκέντρωσης ☐ Τόπος εγκατάστασης του εμπόρου ☐
Εγκεκριμένος φορέας ☐ Κέντρο σπέρματος ☐ Εγκεκριμένο κέντρο υδατοκαλλιέργειας ☐
Ομάδα συλλογής εμβρύων ☐ Εγκατάσταση ☐ Λοιπά ☐
Όνομα | Αριθμός έγκρισης
Διεύθυνση
Ταχυδρομικός κώδικας

I.13. Τόπος προορισμού
Εκμετάλλευση ☐ Κέντρο συγκέντρωσης ☐ Τόπος εγκατάστασης του εμπόρου ☐
Εγκεκριμένος φορέας ☐ Κέντρο σπέρματος ☐ Εγκεκριμένο κέντρο υδατοκαλλιέργειας ☐
Ομάδα συλλογής εμβρύων ☐ Εγκατάσταση ☐ Λοιπά ☐
Όνομα | Αριθμός έγκρισης
Διεύθυνση
Ταχυδρομικός κώδικας

I.14. Τόπος φόρτωσης
Ταχυδρομικός κώδικας

I.15. Ημερομηνία και ώρα αναχώρησης

I.16. Μέσα μεταφοράς
Αεροπλάνο ☐ Πλοίο ☐ Τρένο ☐
Οδικό όχημα ☐ Λοιπά ☐
Στοιχεία αναγνώρισης

I.17. Μεταφορέας
Όνομα | Αριθμός έγκρισης
Διεύθυνση
Ταχυδρομικός κώδικας | Κράτος μέλος

I.18. Είδος ζώου/ Προϊόντα

I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ)

I.20. Αριθμός/Ποσότητα

I.21. Θερμοκρασία προϊόντος
Περιβάλλον ☐ Ψύξη ☐ Κατάψυξη ☐

I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας

I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός επορευματοκιβωτίου

I.24. Είδος συσκευασίας

I.25. Ζώα/προϊόντα που έχουν πιστοποιηθεί για:
εκτροφή ☐ πάχυνση ☐ σφαγή ☐ Διαχείμανση ☐ Εγκεκριμένος φορέας ☐
Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων ☐ Εγγεγραμμένα ιπποειδή ☐ Ανασύσταση των θηραμάτων ☐ Ζώα συντρφιάς ☐
Κατανάλωση από τον άνθρωπο ☐ Ζωοτροφές ☐ Φαρμακευτική χρήση ☐ Τεχνική χρήση ☐ Λοιπά ☐

I.26. Διαμετακόμιση σε τρίτες χώρες ☐
Τρίτες χώρες | Κωδικός ISO
Σημείο εξόδου | Κωδικός
Σημείο εισόδου | Αριθμός ΣΣΕ

I.27. Διαμετακόμιση στα κράτη μέλη ☐
Κράτος μέλος | Κωδικός ISO
Κράτος μέλος | Κωδικός ISO
Κράτος μέλος | Κωδικός ISO

I.28. Εξαγωγή ☐
Τρίτες χώρες | Κωδικός ISO
Σημείο εξόδου | Κωδικός

I.29. Εκτιμώμενος χρόνος μεταφοράς

I.30. Σχέδιο δρομολογίου
Ναι ☐ Όχι ☐

I.31. Ταυτοποίηση των ζώων

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **Ενδοκοινοτικό πιστοποιητικό**

Μέρος II:Πιστοποίηση

II. Πληροφορίες για θέματα υγείας (1), (2)

II.α. Αριθ. πρωτ. του πιστοποιητικού	II.β. Τοπικός αριθ. πρωτ.

☐A.* **Υγειονομικό πιστοποιητικό για τη μεθοριακή βόσκηση (3) ή για την ημερήσια βόσκηση (3) (4) βοοειδών**

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνω ότι:

κάθε ζώο της παρτίδας που περιγράφεται ανωτέρω

☐A.1. προέρχεται από εκμετάλλευση καταγωγής και από ζώνη που, σύμφωνα με την κοινοτική ή την εθνική νομοθεσία, δεν αποτελούν αντικείμενο απαγόρευσης ή περιορισμού λόγω ζωονόσων που πλήττουν τα βοοειδή

☐A.2. προέρχεται από κοπάδι το οποίο κατάγεται από κράτος μέλος ή από τμήμα της επικράτειάς του:

☐(α) το οποίο έχει θέσει σε εφαρμογή δίκτυο επιτήρησης που έχει εγκριθεί με την απόφαση.../.../ΕΚ της Επιτροπής· για την Ελβετία, με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετίας, της 21ης Ιουνίου 1999 (παράρτημα 11, προσάρτημα 2, σημείο I),

☐(β) το οποίο αναγνωρίζεται ως επισήμως απαλλαγμένο από λεύκωση, φυματίωση, βρουκέλλωση·

☐A.3. είναι ζώο εκτροφής (3) ή απόδοσης (3), το οποίο:

☐(α) σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες, παρέμεινε στην εκμετάλλευση καταγωγής κατά τις τελευταίες 30 ημέρες ή από τη γέννησή του εάν έχει ηλικία μικρότερη των 30 ημερών και ότι κανένα ζώο που έχει εισαχθεί από τρίτη χώρα δεν εισήλθε σε αυτή την εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, εκτός και εάν βρισκόταν σε απόλυτη απομόνωση από τα υπόλοιπα ζώα της εκμετάλλευσης,

☐(β) κατά τις τελευταίες 30 ημέρες δεν ήλθε σε επαφή με ζώα, τα κοπάδια των οποίων δεν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο σημείο 2.

και ότι:

☐A.4. τα ανωτέρω περιγραφόμενα ζώα υποβλήθηκαν σε επιθεώρηση στις …… (ημερομηνία), εντός των 48 ωρών που προηγήθηκαν της προγραμματισμένης αναχώρησης, και δεν παρουσίασαν καμία κλινική ένδειξη λοιμώδους ή μεταδοτικής νόσου·

☐A.5. η εκμετάλλευση καταγωγής και, ενδεχομένως, το εγκεκριμένο κέντρο συγκέντρωσης, καθώς και η ζώνη στην οποία βρίσκονται, δεν υπόκεινται σε απαγορεύσεις ή περιορισμούς ένεκα ζωονόσων οι οποίες πλήττουν τα βοοειδή, σύμφωνα με την κοινοτική ή την εθνική νομοθεσία·

☐A.6. τηρούνται όλες οι σχετικές διατάξεις της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου·

☐A.7. τα ζώα πληρούν τις προϋποθέσεις των επιπρόσθετων εγγυήσεων σχετικά με τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών/λοιμώδη φλυκταινώδη αιδοιοκολπίτιδα των βοοειδών, σύμφωνα με την απόφαση 2004/558/ΕΚ της Επιτροπής, οι διατάξεις της οποίας εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών, σύμφωνα με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετίας της 21ης Ιουνίου 1999·

☐A.8. κατά το χρόνο της επιθεώρησης, τα ανωτέρω ζώα ήταν σε φυσική κατάσταση κατάλληλη για την προβλεπόμενη μετακίνηση, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ (5).

☐A.9. Ημερομηνία άφιξης στο βοσκότοπο (6): ……

☐A.10. Προβλεπόμενη ημερομηνία αναχώρησης από το βοσκότοπο: ……

☐B.* **Υγειονομικό πιστοποιητικό για την επιστροφή βοοειδών από μεθοριακή βόσκηση (κανονική ή πρόωρη επιστροφή)**

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνω ότι:

☐B.1. τα προαναφερόμενα ζώα [κατάλογος των ζώων κατά την πρόωρη αναχώρηση (3) ή κατάλογος των ζώων που περιλαμβάνονται στο σχετικό αρχικό πιστοποιητικό (3), (7), (8)] υποβλήθηκαν σε επιθεώρηση στις..... (ημερομηνία φόρτωσης των ζώων ή 48 ώρες πριν από την αναχώρησή τους) και δεν έδωσαν καμία κλινική ένδειξη λοιμώδους ή μεταδοτικής ασθένειας·

☐B.2. η ζώνη βόσκησης, στην οποία παρέμειναν τα ζώα, δεν υπόκειται σε απαγορεύσεις ή περιορισμούς ένεκα ζωονόσων οι οποίες πλήττουν τα βοοειδή σύμφωνα με την κοινοτική ή εθνική νομοθεσία, και ιδίως δεν διαπιστώθηκε κανένα κρούσμα φυματίωσης, βρουκέλλωσης ή λεύκωσης κατά την περίοδο της βόσκησης.

* **Το μέρος Α συμπληρώνεται κατά την αναχώρηση για μεθοριακή βόσκηση ή για ημερήσια βόσκηση. Το μέρος Β συμπληρώνεται κατά την επιστροφή από τη μεθοριακή βόσκηση**

(1) Οι πληροφορίες που πρέπει να αναφέρονται στο παρόν πιστοποιητικό πρέπει να εισάγονται στο μηχανογραφημένο σύστημα σύνδεσης μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 20 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ, κατά την ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού και, το αργότερο, 24 ώρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία άφιξης των ζώων.

(2) Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει επί δέκα ημέρες μετά την ημερομηνία της υγειονομικής επιθεώρησης που πραγματοποιείται στην Ελβετία ή στο κράτος μέλος καταγωγής. Στην περίπτωση της ημερήσιας βόσκησης, το παρόν πιστοποιητικό ισχύει καθ' όλη την περίοδο της βόσκησης.

(3) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

(4) Στην περίπτωση της ημερήσιας βόσκησης, το παρόν πιστοποιητικό ισχύει καθ' όλη την περίοδο της βόσκησης.

(5) Η δήλωση αυτή δεν απαλλάσσει τους μεταφορείς από τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις, και ιδίως εκείνες που αφορούν την ικανότητα των ζώων προς μετακίνηση.

(6) Ο κωδικός εγγραφής του βοσκότοπου αναφέρεται στο μέρος Ι.13 (αριθμός έγκρισης) του παρόντος πιστοποιητικού.

(7) Σε περίπτωση κατά την οποία κάποια ζώα, για υγειονομικούς λόγους, επιστρέφουν στην εκμετάλλευση καταγωγής τους κατά την περίοδο βόσκησης, συνοδευόμενα από υγειονομικό πιστοποιητικό, τα αναγνωριστικά στοιχεία πρέπει να διαγράφονται από τον αρχικό κατάλογο και ο κατάλογος αυτός πρέπει να επικυρώνεται από τον επίσημο κτηνίατρο.

(8) Ο αριθμός του υγειονομικού πιστοποιητικού που χρησιμοποιείται κατά την είσοδο στη ζώνη βόσκησης αναφέρεται στο μέρος Ι.6 του παρόντος πιστοποιητικού.

Επίσημος κτηνίατρος ή επίσημος επιθεωρητής

Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία):	Ιδιότητα και τίτλος:	Τοπική κτηνιατρική μονάδα (Τ.Κ.Μ.):	
Σφραγίδα	Αριθ. της Τ.Κ.Μ.:	Ημερομηνία:	Υπογραφή:

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο**

Τρίτο μέρος: Έλεγχος

III.1. Ημερομηνία ελέγχου ☐

III.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού:

III.3. Έλεγχος εγγράφων Όχι ☐ Ναι ☐
Κοινοτικές προδιαγραφές ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐
Επιπρόσθετες εγγυήσεις ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐
Εθνικές απαιτήσεις ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐

III.4. Έλεγχος ταυτότητας Όχι ☐ Ναι ☐
ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐

III.5. Φυσικός έλεγχος Όχι ☐ Αριθμός ελεγχθέντων ζώων ☐
ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐

III.6. Εργαστηριακές δοκιμές Όχι ☐ Ναι ☐
Ημερομηνία:

III.7. Έλεγχος της ορθής μεταχείρισης Όχι ☐ Ναι ☐
ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐

Δοκιμή ανίχνευσης:
Τυχαία ☐ Βάσει υποψιών ☐
Αποτελέσματα: ικανοποιητικός ☐ μη ικανοποιητικός ☐

III.8. Παραβίαση της νομοθεσίας για την ορθή μεταχείριση των ζώων
III.8.1. Μη έγκυρη άδεια μεταφοράς ☐
III.8.2. Όχι συμβατά μέσα μεταφοράς ☐
III.8.3. Υπερβολική πυκνότητα φορτίου ☐ Μέση επιφάνεια
III.8.4. Μη τήρηση του χρόνου μεταφοράς ☐
III.8.5. Ελλιπές πότισμα και σίτιση ☐
III.8.6. Κακή μεταχείριση ή παραμέληση των ζώων ☐
III.8.7. Λοιπά ☐

III.9. Παραβίαση της υγειονομικής νομοθεσίας
III.9.1. Απουσία πιστοποιητικού/μη έγκυρο πιστοποιητικό ☐
III.9.2. Ελλιπή έγγραφα ☐
III.9.3. Μη εγκεκριμένη χώρα ☐
III.9.4. Μη εγκεκριμένη περιοχή/ζώνη ☐
III.9.5. Απαγορευμένο είδος ☐
III.9.6. Απουσία συμπληρωματικών εγγυήσεων ☐
III.9.7. Μη εγκεκριμένη εκμετάλλευση ☐
III.9.8. Ασθενή ή ύποπτα ζώα ☐
III.9.9. Αποτελέσματα ☐
III.9.10. Απουσία στοιχείων εξακρίβωσης της ταυτότητας ή μη νόμιμη στοιχεία εξακρίβωσης της ταυτότητας ☐
III.9.11. Ελλειπείς εθνικές απαιτήσεις ☐
III.9.12. Λανθασμένη διεύθυνση του τόπου προορισμού ☐
III.9.13. Λοιπά ☐

III.10. Συνέπειες της μεταφοράς για τα ζώα
Αριθμός νεκρών ζώων: ☐ Εκτίμηση ☐
Αριθμός ακατάλληλων ζώων: ☐ Εκτίμηση ☐
Αριθμός ζώων που γέννησαν ή απέβαλαν: ☐

III.11. Διορθωτικές ενέργειες
III.11.1. Αναβολή αναχώρησης ☐
III.11.2. Διαδικασία μεταφοράς ☐
III.11.3. Τοποθέτηση σε καραντίνα ☐
III.11.4. Σφαγή/ευθανασία ☐
III.11.5. Καταστροφή των σφαγίων/προϊόντων ☐
III.11.6. Επαναποστολή ☐
III.11.7. Επεξεργασία των προϊόντων ☐
III.11.8. Χρήση των προϊόντων για άλλους σκοπούς ☐
Στοιχεία αναγνώρισης

III.12. Συνέχεια της καραντίνας
III.12.1. Σφαγή/ευθανασία ☐
III.12.2. Απελευθέρωση ☐

III.13. Τόπος ελέγχου
Εγκατάσταση ☐ Εκμετάλλευση ☐ Κέντρο συγκέντρωσης ☐
Τόπος εγκατάστασης του εμπόρου ☐ Εγκεκριμένος φορέας ☐ Κέντρο σπέρματος ☐
Λιμάνι ☐ Αεροδρόμιο ☐ Σημείο εξόδου ☐
Κατά τη διαδρομή ☐ Λοιπά ☐

III.14. Επίσημος κτηνίατρος ή επίσημος επιθεωρητής
Τοπική κτηνιατρική μονάδα
Αριθμός τοπικής κτηνιατρικής μονάδας
Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία):
Ιδιότητα και τίτλος
Ημερομηνία:
Υπογραφή:

IV. **Ειδικοί κανόνες**

Α. Για τα ζώα σφαγής που προορίζονται για το σφαγείο της Βασιλείας, διενεργείται μόνον έλεγχος εγγράφων σε ένα από τα σημεία εισόδου στην ελβετική επικράτεια. Ο κανόνας αυτός ισχύει μόνο για τα ζώα καταγωγής από το γαλλικό διαμέρισμα του Άνω Ρήνου ή από τις γερμανικές διοικητικές περιοχές Λέραχ, Βάλτσχουτ, Μπράισγκαου-Άνω Μέλας Δρυμός και από την πόλη του Φράιμπουργκ στο Μπράισγκαου. Η διάταξη αυτή μπορεί να επεκταθεί και σε άλλα σφαγεία κατά μήκος των συνόρων μεταξύ Κοινότητας και Ελβετίας.

Β. Για τα ζώα που προορίζονται για τον τελωνειακό θύλακα του Λιβίνιο, διενεργείται μόνον έλεγχος εγγράφων στο Ponte del Gallo. Ο κανόνας αυτός ισχύει μόνο για τα ζώα καταγωγής από το καντόνι Γκράουμπυντεν. Η διάταξη αυτή μπορεί να επεκταθεί και σε άλλες ζώνες υπό τελωνειακό έλεγχο που βρίσκονται κατά μήκος των συνόρων μεταξύ Κοινότητας και Ελβετίας.

Γ. Για τα ζώα που προορίζονται για το καντόνι Γκράουμπυντεν, διενεργείται μόνον έλεγχος εγγράφων στη La Drossa. Ο κανόνας αυτός ισχύει μόνο για τα ζώα καταγωγής από τον τελωνειακό θύλακα του Λιβίνιο. Η διάταξη αυτή μπορεί να επεκταθεί και σε άλλες ζώνες που βρίσκονται κατά μήκος των συνόρων μεταξύ Κοινότητας και Ελβετίας.

Δ. Για τα ζώντα ζώα που φορτώνονται απευθείας ή εμμέσως στο τρένο σε σημείο του εδάφους της Κοινότητας για να εκφορτωθούν σε άλλο σημείο του εδάφους της Κοινότητας κατόπιν διαμετακόμισης από την ελβετική επικράτεια, απαιτείται μόνον η προηγούμενη ενημέρωση των ελβετικών κτηνιατρικών αρχών. Ο κανόνας αυτός ισχύει μόνο για τα τρένα η σύνθεση των οποίων δεν μεταβάλλεται κατά τη μεταφορά.

V. **Κανόνες για τα ζώα που διέρχονται από το κοινοτικό ή το ελβετικό έδαφος**

Α. Για τα ζώντα ζώα, καταγωγής Κοινότητας, που πρόκειται να διέλθουν από το ελβετικό έδαφος, οι ελβετικές αρχές διενεργούν μόνον έλεγχο εγγράφων. Σε περίπτωση υπόνοιας, μπορούν να διενεργούν κάθε άλλο αναγκαίο έλεγχο.

Β. Για τα ζώντα ζώα, καταγωγής Ελβετίας, που πρόκειται να διέλθουν από το κοινοτικό έδαφος, οι κοινοτικές αρχές διενεργούν μόνον έλεγχο εγγράφων. Σε περίπτωση υπόνοιας, μπορούν να διενεργούν κάθε άλλο αναγκαίο έλεγχο. Οι ελβετικές αρχές εγγυώνται ότι τα ζώα αυτά συνοδεύονται από πιστοποιητικό μη απαγόρευσης εισόδου που εκδίδεται από τις αρχές της τρίτης χώρας πρώτου προορισμού.

VI. **Γενικοί κανόνες**

Οι παρούσες διατάξεις εφαρμόζονται στις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από τα σημεία II έως V.

Α. Για τα ζώντα ζώα, καταγωγής Κοινότητας ή Ελβετίας, που προορίζονται για εισαγωγή, πρέπει να διενεργούνται οι ακόλουθοι έλεγχοι:

— έλεγχοι εγγράφων.

Β. Για τα ζώντα ζώα χωρών άλλων πλην των υπαγομένων στο παρόν παράρτημα, που έχουν αποτελέσει αντικείμενο των ελέγχων οι οποίοι προβλέπονται από την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381), πρέπει να διενεργούνται οι ακόλουθοι έλεγχοι:

— έλεγχοι εγγράφων.

VII. **Σταθμοί ελέγχου — Εμπόριο μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και Ελβετίας**

A. Για την Κοινότητα:

Για τη Γερμανία:	
— οδός Κονστάντς	οδικώς
— Βάιλ επί του Ρήνου/Μανχάιμ	σιδηροδρομικώς, οδικώς

Για τη Γαλλία:	
— Σεν Ζυλιέν/Μπαρντονέ	οδικώς
— Φερνέ-Βολτέρ/Γενεύη	αεροπορικώς
— Σεν Λουί/Βασιλεία	οδικώς, αεροπορικώς

Για την Ιταλία:	
— Καμποκολόνιο	σιδηροδρομικώς
— Κιάσο	σιδηροδρομικώς, οδικώς
— Γκραν Σαν Μπερνάρντο-Πολέιν	οδικώς

Για την Αυστρία:	
— Φέλντκιρχ-Τίζις	οδικώς
— Χέχστ	οδικώς
— Φέλντκιρχ-Μπουχς	σιδηροδρομικώς

B. Για την Ελβετία:

— με τη Γερμανία:	Τάινγκεν	οδικώς
	Κρόιτσλινγκεν	οδικώς
	Βασιλεία	οδικώς, σιδηροδρομικώς, αεροπορικώς,
— με τη Γαλλία:	Μπαρντονέ	οδικώς
	Βασιλεία	οδικώς, αεροπορικώς
	Γενεύη	αεροπορικώς
— με την Ιταλία:	Καμποκολόνιο	σιδηροδρομικώς
	Κιάσο	οδικώς, σιδηροδρομικώς
	Μαρτινί	οδικώς
— με την Αυστρία:	Σάανβαλντ	οδικώς
	Ζανκτ Μαργκρέτεν	οδικώς
	Φέλντκιρχ-Μπουχς	σιδηροδρομικώς

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

I. **Νομοθεσία**

Οι έλεγχοι οι σχετικοί με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες διενεργούνται σύμφωνα με την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ (ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381).

II. **Κανόνες εφαρμογής**

A. Για την εφαρμογή του άρθρου 6 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ, οι συνοριακοί σταθμοί ελέγχου είναι οι ακόλουθοι: αεροδρόμιο Βασιλείας-Μυλούζης, Φερνέ-Βολτέρ/αεροδρόμιο Γενεύης και αεροδρόμιο Ζυρίχης. Η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή είναι υπεύθυνη για τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις.

B. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής, βάσει ιδίως του άρθρου 19 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ και του άρθρου 57 του νόμου για τις επιζωοτίες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

— Για τη Γαλλία, οι περιπτώσεις του Φερνέ-Βολτέρ/αεροδρομίου Γενεύης και του Σεν Λουί/αεροδρομίου Βασιλείας, αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής.

— Για την Ελβετία, οι περιπτώσεις του αεροδρομίου Γενεύης-Κουαντρέν και του αεροδρομίου Βασιλείας-Μυλούζης, αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής.

I. **ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ**

A. **Νομοθεσία**

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
Οδηγία 89/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 1989, για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και τη συνεργασία των αρχών αυτών με την Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της κτηνιατρικής και ζωοτεχνικής νομοθεσίας (ΕΕ L 351 της 2.12.1989, σ. 34).	Νόμος για τις επιζωοτίες (LFE) της 1ης Ιουλίου 1966, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Ιουνίου 2003 (RS 916.40), και ιδίως το άρθρο 57

B. **Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής**

Η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή ευθύνεται για την εφαρμογή των άρθρων 10, 11 και 16 της οδηγίας 89/608/ΕΟΚ.

II. ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
1. Οδηγία 92/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1992, για την αναγνώριση και την καταγραφή των ζώων (ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 32), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2003, για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των αιγοπροβάτων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και των οδηγιών 92/102/ΕΟΚ και 64/432/ΕΟΚ (ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 8).	1. Διάταγμα για τις επιζωοτίες (OFE) της 27ης Ιουνίου 1995, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 7 έως 22 (καταγραφή και αναγνώριση)
2. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1760/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας, καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση — Παράρτημα II: Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 20 της πράξης προσχωρήσεως — 6. Γεωργία — Β. Κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική νομοθεσία — I. Κτηνιατρική νομοθεσία (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381).	2. Διάταγμα της 18ης Αυγούστου 1999 για τη βάση δεδομένων σχετικά με την εμπορία ζώων, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Νοεμβρίου 2002 (RS 916.404)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή ευθύνεται για την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 2 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) πέμπτο εδάφιο και του άρθρου 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/102/ΕΟΚ.

2. Για την εσωτερική διακίνηση στην Ελβετία χοίρων και αιγοπροβάτων, η ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη στο πλαίσιο του άρθρου 5 παράγραφος 3 είναι η 1η Ιουλίου 1999.

3. Στο πλαίσιο του άρθρου 10 της οδηγίας 92/102/ΕΟΚ, η μεικτή κτηνιατρική επιτροπή ευθύνεται για το συντονισμό για την ενδεχόμενη εφαρμογή των ηλεκτρονικών μηχανισμών αναγνώρισης.

III. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

A. Νομοθεσία

Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Ελβετία
1. Οδηγία 91/628/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 1991, για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και για την τροποποίηση των οδηγιών 90/425/ΕΟΚ και 91/496/ΕΟΚ (ΕΕ L 340 της 11.12.1991, σ. 17), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2003, για την προσαρμογή στην απόφαση 1999/468/ΕΚ των διατάξεων των σχετικών με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή στην άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της, οι οποίες προβλέπονται από πράξεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής (ειδική πλειοψηφία) (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).	1. Διάταγμα της 27ης Μαΐου 1981 για την προστασία των ζώων, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 27 Ιουνίου 2001 (RS 455.1)
2. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/97 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1997, για τα κοινοτικά κριτήρια που απαιτούνται για τα σημεία στάσης και για την τροποποίηση του σχεδίου δρομολογίου που αναφέρεται στο παράρτημα της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ (ΕΕ L 174 της 2.7.1997, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1040/2003 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/97 όσον αφορά τη χρήση των σημείων στάσης (ΕΕ L 151 της 19.6.2003, σ. 21).	2. Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988 για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (ΟΙΤΕ), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11)

B. Ειδικοί κανόνες και διαδικασίες εφαρμογής

1. Οι ελβετικές αρχές υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζει η οδηγία 91/628/ΕΟΚ για το εμπόριο μεταξύ Ελβετίας και Ευρωπαϊκής Κοινότητας και για τις εισαγωγές από τρίτες χώρες.

2. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 8 τέταρτο εδάφιο της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

3. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται υπό την ευθύνη της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής βάσει ιδίως του άρθρου 10 της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ και του άρθρου 65 του διατάγματος για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων της 20ης Απριλίου 1988, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11).

4. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ, υποβάλλονται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

IV. ΣΠΕΡΜΑ, ΩΑΡΙΑ ΚΑΙ ΕΜΒΡΥΑ

Εφαρμόζεται, τηρουμένων αναλογιών, το κεφάλαιο 1 μέρος VI και το κεφάλαιο 2 του παρόντος προσαρτήματος.

V. ΤΕΛΗ

A. Για τους ελέγχους των ζώντων ζώων προελεύσεως χωρών άλλων πλην των υπαγομένων στο παρόν παράρτημα, οι ελβετικές αρχές υποχρεούνται να εισπράττουν τουλάχιστον τα τέλη που προβλέπονται στο παράρτημα Γ κεφάλαιο 2 της οδηγίας 96/43/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 1.7.1996, σ. 1).

Β. Για τα ζώντα ζώα, καταγωγής Κοινότητας ή Ελβετίας, που προορίζονται για εισαγωγή στην Κοινότητα ή την Ελβετία, εισπράττονται τα ακόλουθα τέλη:

2,5 EUR/κεφαλή, με ελάχιστο ποσό 15 EUR και μέγιστο ποσό 175 EUR ανά παρτίδα.

Γ. Δεν εισπράττονται τέλη για:

— τα ζώα σφαγής που προορίζονται για το σφαγείο Βασιλείας,

— τα ζώα που προορίζονται για τον τελωνειακό θύλακα του Λιβίνιο,

— τα ζώα που προορίζονται για το καντόνι Γκράουμπυντεν,

— τα ζώντα ζώα που φορτώνονται απευθείας ή εμμέσως στο τρένο σε κάποιο σημείο του εδάφους της Κοινότητας για να εκφορτωθούν σε άλλο σημείο του εδάφους της Κοινότητας,

— τα ζώντα ζώα, καταγωγής Κοινότητας, που διέρχονται από την ελβετική επικράτεια,

— τα ζώντα ζώα, καταγωγής Ελβετίας, που διέρχονται από το κοινοτικό έδαφος,

— τα ιπποειδή.

Δ. Για τα ζώα που προορίζονται για μεθοριακή βόσκηση, εισπράττονται τα ακόλουθα τέλη:

1 EUR/κεφαλή για τη χώρα αποστολής και 1 EUR/κεφαλή για τη χώρα προορισμού, με ελάχιστο ποσό 10 EUR και μέγιστο ποσό 100 EUR ανά παρτίδα, σε κάθε περίπτωση.

Ε. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, νοείται ως “παρτίδα” μια ποσότητα ζώων του ιδίου τύπου, τα οποία καλύπτονται από το ίδιο πιστοποιητικό ή υγειονομικό έγγραφο, μεταφέρονται με το ίδιο μεταφορικό μέσο, αποστέλλονται από έναν και μόνο αποστολέα, προέρχονται από την ίδια χώρα ή περιφέρεια εξαγωγής και έχουν τον ίδιο προορισμό.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 6

ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΤΟΜΕΙΣ ΣΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΥΠΑΡΧΕΙ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΗΣ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΑΣ

Προϊόντα: γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα βοοειδών που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση

	Εξαγωγές της Κοινότητας προς την Ελβετία και εξαγωγές της Ελβετίας προς την Κοινότητα			
	Εμπορικοί όροι		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι
	Προδιαγραφές ΕΚ	Ελβετικές προδιαγραφές		
Υγεία των ζώων — Βοοειδή	64/432/ΕΟΚ 92/46/ΕΟΚ	Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995, για τις επιζωοτίες (OFE) όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401), και ιδίως τα άρθρα 47, 61, 65, 101, 155, 163, 169, 173, 177, 224 και 295.	ναι	Το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα βοοειδών που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας πρέπει να συνοδεύονται μόνον από τα εμπορικά παραστατικά συνοδείας που προβλέπονται στο κεφάλαιο ΙΙ της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ.
Δημόσια υγεία	92/46/ΕΟΚ	Διάταγμα της 7ης Δεκεμβρίου 1998, για τη διασφάλιση και τον έλεγχο της ποιότητας στη γαλακτοκομική παραγωγή (Διάταγμα σχετικά με την ποιότητα του γάλακτος, OQL), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Μαρτίου 2002 (RS 916.351.0) Διάταγμα της 13ης Απριλίου 1999, για τη διασφάλιση της ποιότητας στην εκμετάλλευση της γαλακτοπαραγωγής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Δεκεμβρίου 2002 (RS 916.351.021.1) Διάταγμα της 13ης Απριλίου 1999, για τη διασφάλιση της ποιότητας στη βιομηχανία μεταποίησης του γάλακτος, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Δεκεμβρίου 2002 (RS 916.351.021.2) Διάταγμα της 13ης Απριλίου 1999, για τη διασφάλιση της ποιότητας για την παραδοσιακή μεταποίηση του γάλακτος, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Δεκεμβρίου 2002 (RS 916.351.021.3) Διάταγμα της 13ης Απριλίου 1999, για τη διασφάλιση της ποιότητας κατά την ωρίμαση και την προσυσκευασία των τυριών, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Δεκεμβρίου 2002 (RS916.351.021.4)	ναι	Σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, η Ελβετία καταρτίζει τον κατάλογο των εγκεκριμένων δικών της εγκαταστάσεων μεταποίησης και δικών της εγκαταστάσεων επεξεργασίας, καθώς και τον κατάλογο των εγκεκριμένων κέντρων συλλογής και κέντρων τυποποίησης.

Προϊόντα: ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, στα οποία περιλαμβάνονται γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα βοοειδών που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση

Εξαγωγές της Κοινότητας προς την Ελβετία και εξαγωγές της Ελβετίας προς την Κοινότητα

Εμπορικοί όροι		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι
Προδιαγραφές ΕΚ	Ελβετικές προδιαγραφές		
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο (ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 780/2004 της Επιτροπής, της 26ης Απριλίου 2004, για μεταβατικά μέτρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ως προς την εισαγωγή και τη διαμετακόμιση ορισμένων προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 64).	Διάταγμα της 1ης Μαρτίου 1995, σχετικά με την υγιεινή των κρεάτων (OHyV), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 817.190). Διάταγμα της 27ης Ιουνίου 1995, για τις επιζωοτίες (OFE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.401). Διάταγμα της 20ής Απριλίου 1988, για την εισαγωγή, διαμετακόμιση και εξαγωγή ζώων και ζωικών προϊόντων (OITE), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 23 Ιουνίου 2004 (RS 916.443.11), και ιδίως τα άρθρα 51, 64α, 76 και 77 (έγκριση εγκατάστασης εξαγωγής, όροι εισαγωγής και εξαγωγής για τα ζωικά υποπροϊόντα). Διάταγμα της 23ης Ιουνίου 2004, σχετικά με τη διάθεση των ζωικών υποπροϊόντων (OESPA) (RS 916.441.22).	ναι	Για τις εισαγωγές της, η Ελβετία εφαρμόζει τις ίδιες διατάξεις με αυτές των παραρτημάτων VII, VIII, X (πιστοποιητικά) και XI (χώρες), σύμφωνα με το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002. Το εμπόριο υλικών των κατηγοριών 1 και 2 απαγορεύεται, εκτός εάν αυτά προορίζονται για ορισμένες τεχνικές χρήσεις που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 [μεταβατικά μέτρα που θεσπίσθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 878/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 162 της 30.4.2004, σ. 62)]. Τα υλικά της κατηγορίας 3 που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και της Ελβετίας πρέπει να συνοδεύονται από τα εμπορικά έγγραφα και τα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από το κεφάλαιο III του παραρτήματος II, σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002. Σύμφωνα με το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, η Ελβετία καταρτίζει τον κατάλογο των δικών της αντίστοιχων εγκαταστάσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΤΟΜΕΙΣ ΑΛΛΟΙ ΠΛΗΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΥΠΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

I. **Εξαγωγές της Κοινότητας προς την Ελβετία**

Οι εξαγωγές της Κοινότητας προς την Ελβετία πραγματοποιούνται με τους όρους που προβλέπονται για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές. Ωστόσο, σε κάθε περίπτωση, εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές πιστοποιητικό το οποίο βεβαιώνει την τήρηση των όρων αυτών και συνοδεύει τις παρτίδες.

Εάν χρειασθεί, τα υποδείγματα των πιστοποιητικών αποτελούν αντικείμενο συζήτησης στο πλαίσιο της μεικτής κτηνιατρικής επιτροπής.

II. **Εξαγωγές της Ελβετίας προς την Κοινότητα**

Οι εξαγωγές της Ελβετίας προς την Κοινότητα πραγματοποιούνται με τους σχετικούς όρους που καθορίζουν οι κοινοτικοί κανόνες. Τα υποδείγματα πιστοποιητικών αποτελούν αντικείμενο συζήτησης στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή.

Εν αναμονή απόφασης περί των εν λόγω υποδειγμάτων, ισχύουν τα πιστοποιητικά που απαιτούνται προς το παρόν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ II ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Μόλις η Ελβετία θεσπίσει νομοθεσία που θεωρεί ότι είναι ισοδύναμη της κοινοτικής, το θέμα παραπέμπεται στη μεικτή κτηνιατρική επιτροπή. Το κεφάλαιο I του παρόντος προσαρτήματος προσαρμόζεται, το συντομότερο δυνατόν, προκειμένου να ανταποκρίνεται στα πορίσματα των συζητήσεων της επιτροπής.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 11

ΣΗΜΕΙΑ ΕΠΑΦΗΣ

— **Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα**

Διευθυντής

Ασφάλεια των τροφίμων: φυτοϋγειονομικός τομέας, υγεία και ευζωία των ζώων, διεθνή ζητήματα

Γενική Διεύθυνση "Υγεία και προστασία των καταναλωτών" (Γ.Δ. SANCO)

Commission européenne

Rue Froissart, 101

B-1049 Bruxelles

Άλλες αρμόδιες υπηρεσίες:

Διευθυντής

Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων

Grange

Ireland

Προϊστάμενος μονάδας

Διεθνή ζητήματα τροφίμων, κτηνιατρικής και υγείας των φυτών

Γενική Διεύθυνση "Υγεία και προστασία των καταναλωτών" (Γ.Δ. SANCO)

Commission européenne

Rue Froissart, 101

B-1049 Bruxelles

— **Για την Ελβετία**

Office vétérinaire fédéral (Ομοσπονδιακό Κτηνιατρικό Γραφείο)

CH-3003 Berne

Τηλέφωνο: (41-31) 323 85 01/02

Φαξ: (41-31) 324 82 56

Άλλες αρμόδιες υπηρεσίες:

Office fédéral de la santé publique (Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Δημόσιας Υγείας)

Unité principale "Sûreté alimentaire" (Κύρια μονάδα "Ασφάλεια των Τροφίμων")

CH-3003 Berne

Τηλέφωνο: (41-31) 322 95 55

Φαξ: (41-31) 322 95 74

Centrale du Service d'inspection et de consultation en matière d'économie laitière (Κεντρική Υπηρεσία Επιθεώρησης και Συμβουλών σε Θέματα Γαλακτοπαραγωγής)

Schwarzenburgstraße 161

CH-3097 Liebefeld-Berne

Τηλέφωνο: (41-31) 323 81 03

Φαξ: (41-31) 323 82 27.»